

# le franco-albertain

Edmonton, Alberta, mercredi 27 mai 1970, vol. 3 no 28

15¢

Réunion

du

Conseil

général

de

l'A.C.F.A.

page 9

Courrier de la deuxième classe  
Enregistrement no 1881

## Le Collège St-Jean devient Collège universitaire

L'enseignement en français en Alberta vient de remporter une importante victoire en obtenant que le Collège St-Jean devienne un Collège Universitaire sous la responsabilité académique de l'Université de l'Alberta pour les cinq prochaines années avant d'être intégré d'une façon permanente.

Affilié en 1965 à l'Université, dès l'automne 67 le Collège entreprenait des négociations qui viennent de se terminer par son intégration.

Nous publions en page 8 un compte-rendu de cet événement.



**Normand Ferrier**  
**Le Clerc**

## Bouff'tou

Un jour, un père Oblat que je ne nommerai pas, a eu cette réplique savoureuse à l'endroit d'un autre Oblat que je ne nommerai pas non plus, qui ne cessait pas depuis un bon moment de le provoquer assez amicalement tout de même. Si j'avais une figure comme la tienne, je porterais des petites culottes...

-0-0-0-0-

Notre Oblat (l'autre) a stoppé net ses taquineries un peu malicieuses, pour se souvenir tout à coup que la plus perdue de toutes les journées est celle où l'on n'a pas ri.

-0-0-0-0-

Parce qu'une femme lui a dit que l'uniforme lui irait très bien, un jeune homme de St-Albert a décidé de s'engager dans l'aviation. Il nous a raconté qu'il était tombé sur un vieil officier au visage tanné et rude qui faisait l'interrogatoire.

Est-ce que vous fumez? - Non.  
Est-ce que vous buvez? - Jamais.  
Est-ce que vous vous amusez avec les filles?  
Absolument pas.

Alors, l'officier répliqua: Pourquoi diable, voulez-vous être aviateur? Vous avez sûrement des ailes... déjà.

-0-0-0-0-

Il est de mise dans tout bon journal, aujourd'hui, de publier un horoscope. Conformément à la tradition, voici un horoscope très particulier, réalisé à par-

tir d'une science tellement ancienne qu'elle est demeurée inconnue jusqu'à nos jours. Si j'ai pu la connaître c'est grâce à une révélation qui m'a été faite par un mage sorti du temps au cours d'une beuverie-orgie-arcale, elle est valable pour tous ceux qui célébreront un anniversaire entre le premier et le dernier jour du mois de juin. Fasse le ciel que les esprits étroits s'abstiennent dorénavant de lire cette chronique.

### PROFESSION:

Gardez le sens de la mesure en tout, surtout si vous êtes mesureur de bois.

Les déménageurs auront besoin d'un témoin à décharge. Souvenez-vous que dans la vie, tout doit avoir un terme sauf si vous êtes administrateur d'immeubles.

Faites face à vos ennuis même si vous avez le torticolis. Pour les dentistes, les molaires des autres feront leur bonheur. Les militaires de carrière qui prendront leur retraite, seront recyclés chez les tailleurs de pierres.

Vous profitez d'une bonne action notamment si vous êtes courtiers en valeur.

### SENTIMENT:

Si vous accusez votre âge, ne le faites qu'en présence de votre avocat.

Ne dévoilez pas vos projets même si vous êtes strip-tiseuse.

Si l'on vous fait des propositions malhonnêtes, acceptez-les (de peur que cela ne se reproduise plus).

Pesez bien vos paroles sauf si vos propos sont trop légers.

Ne lavez pas votre linge sale en famille qu'avec un détergent à base de déodorant.

Barbouillez-vous de cire à chaussures quand vous êtes noirs (saoul). Comme ça, personne n'y verra rien.

### SANTÉ:

Elle sera chancelante, particulièrement si vous êtes unijambiste.

Si vos propos manquent de sel ne fréquentez que les personnes qui suivent un régime.

Ceux qui n'ont pas de dents ne mâchent pas leurs mots.

Si vous avez la vue basse habitez de préférence au rez-de-chaussée!

Ne vous plaignez pas d'avoir des vers si vous êtes un pêcheur de fin de semaine.

Si vous avez un point dans le dos le matin, ajoutez une virgule.

Puisque vous constatez que vous avez la larme plus facile que la parole, engagez-vous dans les pompes funèbres, ou vous pourrez arroser la "bière".

-0-0-0-0-

Savez-vous pourquoi les gynecologues font autant d'argent? C'est que tous les hommes ou presque leur recrutent avec plaisir une clientèle.

-0-0-0-0-

Les statistiques tentent à prouver que 90% de la population du globe serait la suite d'accidents.

-0-0-0-0-

Lyl, une riche Albertine dont les parents ont fait fortune dans le pétrole faisait récemment une halte en Suisse, après avoir complété encore une fois le tour du monde. Quoique blasée, elle envoie tout de même un télégramme à son psychanalyste personnel: Semble particulièrement heureuse, stop. Regrette votre absence pour m'en expliquer la raison, stop...

-0-0-0-0-

Rosaireson, jeune homme d'affaires dynamique me confiait récemment qu'il commençait à craindre pour la santé de son grand-père parce que celui-ci en était arrivé à prendre plaisir à la conversation des jeunes femmes en ayant l'air d'oublier qu'il n'y a pas si longtemps...

-0-0-0-0-

Me laver? criait ce hippie au policier qui l'avait ramassé pour vagabondage. Jamais, à aucun moment de ma vie. L'eau est un liquide détestable. La crasse conserve en bonne santé et il n'y a que les imbéciles heureux pour se formaliser de ceux qui ont le courage d'affirmer leur supériorité intellectuelle en négligeant les soins de toilette issus du conformisme bourgeois. De quoi aurais-je l'air, en hippie net...?

-0-0-0-0-

Une femme ne peut compter sur personne: les femmes ne l'aiment pas et les hommes l'aiment trop.

-0-0-0-0-

Comme Graham Green un certain gérant de poste me confiait, que nous commençons à regretter nos erreurs le jour où nous comprenons que nous ne pourrions plus les renouveler.

**FERD NADON**  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102e rue, Edmonton

grande quantité d'hydromel, boisson qui a des vertus aphrodisiaques.

-0-0-0-0-

Le fédéralisme canadien: le rêve des Pères de la Confédération est l'espoir d'aujourd'hui et devra être la réalité de demain. Telle semble être la philosophie de Trudeau.

-0-0-0-0-

Voici le début d'une lettre qu'une cliente adressait à un grand magasin après avoir été invitée à commenter le service: je suis contente que vous m'en ayez écrit, car je ne suis pas contente du tout...

-0-0-0-0-

Pour la jeunesse d'aujourd'hui qui ne prie plus Marie mais la fume, les seules choses importantes dans ce bas monde sont celles qu'on ne peut pas acheter et celles qu'on ne peut pas apprendre.

-0-0-0-0-

Savez-vous pourquoi les avocats portent des robes? Parce qu'ils mentent aussi bien que les femmes.

-0-0-0-0-

Si les jeunes filles savaient combien il est difficile de tromper leurs maris, elles ne se marieraient jamais.

-0-0-0-0-

Les maris disent à leur femme qu'ils sont malheureux et cinq minutes après ils dorment comme des souches.

## Votre Coopérative a besoin de vous

...et de votre appui!

La plupart des familles peuvent satisfaire la plus grande partie de leurs besoins par l'entremise de leur Coopérative. Lorsque vous appuyez véritablement votre Coopérative, probablement par votre appui vous aidez à faire progresser d'autres Coopératives. Toutes ces organisations existent pour un seul but, mieux servir leurs membres. Mais rappelez-vous -- vous ne pouvez APPUYER votre Coopérative et en même temps la critiquer, car la critique détruit toujours.

un message de votre

**Conseil albertain  
de la Coopération**

SECRÉTARIAT:  
C.P. 957.  
VERMILION, ALBERTA  
TÉLÉPHONE:  
853-3987.



● COMMODE

● FACILE

● RAPIDE

EVITEZ LES ENVOIS D'ARGENT COMPTANT; SERVEZ-VOUS PLUTOT D'UN CHEQUE OU MANDAT-POSTE.

Remplissez la formule ci-dessous et retournez, avec paiement de votre abonnement à l'adresse suivante:

**LE FRANCO-ALBERTAIN,**  
10010 - 109e rue,  
Edmonton, Alberta (Abonnement)

NOM .....

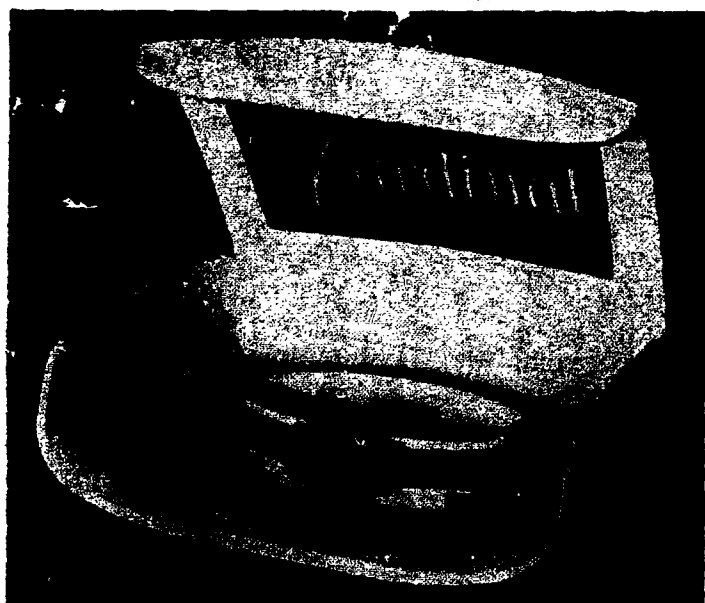
ADRESSE .....

Veillez trouver ci-inclus la somme de \$.....

pour abonnement au Franco-albertain pour..... an(s).

Tarifs d'abonnement:

Au Canada — 1 an: \$5.00 — 2 ans: \$9.00  
A l'étranger — \$7.50 par année



## Montres de précision selon un nouveau concept

- Chaque montre Cardinal a 17 ou 23 rubis. Tout comme dans les montres plus coûteuses.
- Chaque montre Cardinal a un mouvement à échappement à rubis.
- Tout comme dans les montres plus coûteuses.
- Chaque montre Cardinal a un efficace système antichoc. Tout comme dans les montres plus coûteuses.

**Cardinal**

**\$9.95\***

Pour hommes, dames, adolescents, garçons et fillettes, à compter de  
\*Prix différents de celui des montres plus coûteuses.

# Les nouveaux règlements du CRTC

Le Conseil de la radio-télévision canadienne a rendu publics à Ottawa, les nouveaux règlements que devront suivre, à partir de l'automne, les radiodiffuseurs du pays en ce qui touche le contenu canadien des émissions. Le CRTC maintient les objectifs qu'il avait définis en février dernier, tout en acceptant d'échelonnement une période plus longue les étapes de réalisation de son programme.

Cette décision créera de sérieux problèmes aux diffuseurs privés, surtout dans le secteur anglophone. Mais c'est une décision qu'il fallait prendre. Et il convient d'en féliciter le CRTC qui a dû, pour rester fidèle à l'orientation définie en février dernier, résister à des pressions nombreuses et très bien organisées.

D'ici le 1er octobre 1972, toutes les stations devront diffuser au moins 60 p.c. d'émissions à contenu canadien et elles ne pourront pas importer plus de 30 p.c. de leur programmation d'un seul et même pays. Aux heures de pointe, elles devront offrir une programmation à contenu canadien encore plus fort.

A ce projet du CRTC, les diffuseurs privés avaient objecté qu'ils ne pourraient faire face aux coûts devant découler de changements aussi radicaux, qu'il leur serait impossible de trouver au Canada même les ressources humaines nécessaires à la réalisation d'un quota

aussi élevé d'émissions canadiennes, et enfin que les normes projetées ne feraient fondre en rien la préférence marquée des auditeurs canadiens pour les émissions de provenance américaine.

Le CRTC a sans doute procédé à une expertise des implications financières de son projet pour les stations privées: comme il a décidé de maintenir sa ligne de conduite, on peut conclure qu'il n'y avait pas lieu de s'alarmer avec les réserves formulées par les diffuseurs privés. Sauf rares exceptions, ceux-ci font de bonnes affaires. Il n'est que normal, vu le mandat qu'ils tiennent du peuple canadien à un titre privilégié, qu'une proportion importante de leurs recettes soient consacrées à une meilleure réalisation des objectifs du système national de diffusion.

Quant à l'objection relative à la rareté du talent, on s'étonne qu'elle ait pu être formulée sérieusement. En réponse à cette objection, M. Juneau a justement noté que déjà, les stations francophones ont atteint l'objectif envisagé, et qu'elles n'ont pas semblé se plaindre de la rareté du talent. M. Juneau aurait pu ajouter que loin de faire face à une disette, les stations de radio-télévision du Canada français pourraient, si elles en avaient les moyens, recruter facilement deux fois plus de collaborateurs professionnels et occasionnels (artistes, au-

teurs, etc.) qu'elles n'en mobilisent présentement.

La situation est peut-être différente dans le secteur anglophone. On refuse néanmoins de souscrire au diagnostic pessimiste porté par les diffuseurs privés. Et l'on se demande si leur jugement n'est pas le fait d'une myopie intéressée plutôt que d'une saine appréciation de la réalité.

Les nouveaux règlements du CRTC s'inscrivent dans l'esprit de la loi canadienne de la radiodiffusion et ils doivent être conçus à la lumière de cette politique nationale des communications dont nous parlons l'autre jour à propos de la crise des postes et sans laquelle l'existence du Canada comme pays distinct sera vite compromise. "De tous les domaines relevant de la politique gouvernementale, celui des communications est le plus vital, écrivait récemment Graham Spry, qui fut l'un des grands artisans de la création de Radio-Canada en 1936.

Les communications forment le système nerveux central d'une nation. Celui qui contrôle ce système de communications a le contrôle de la nation. Le système doit être vu comme un tout, et il faut voir les parties en fonction du tout".

La loi canadienne de la radiodiffusion reflète ces postulats. Elle considère que les fréquences utilisées par les entreprises de radiodiffusion "sont du

domaine public" et qu'en conséquence, ces entreprises doivent constituer un système unique visant "à sauvegarder, enrichir et raffermir la structure culturelle, politique, sociale et économique du Canada". Le Parlement ne s'est pas contenté d'énoncer ces normes. Il a clairement indiqué, dans la loi adoptée en 1968, que le service national de radiodiffusion doit avoir "une teneur et une nature principalement canadiennes".

Ce mandat exige que les stations de radio et de télévision améliorent sans cesse leurs efforts afin de fournir aux Canadiens une chance de mieux connaître, sous toutes les formes possibles, la réalité de leur pays et de s'exprimer eux-mêmes dans toute la mesure compatible avec de bonnes normes de qualité, sur leurs propres antennes. Un système investi d'une mission aussi exigeante ne saurait se contenter de normes minimales. Il doit tendre à des normes optimales.

Il convient à ce sujet de rappeler que les normes définies par le CRTC ne touchent que la surface du problème. La proportion des émissions de caractère canadien sera plus sévèrement réglementée. Rien, toutefois, ne garantit ni ne peut garantir la qualité des émissions qui seront offertes au public sous

l'empire de ces directives.

Evoquant cette question, M. Juneau a conclu son exposé sur une note optimiste. Il s'est dit assuré que "les prophètes de malheur, les tenants de la médiocrité seront étonnés devant la nouvelle génération d'artisans compétents, créateurs, sûrs d'eux-mêmes", qui sera appelée à se manifester sur les ondes d'un système plus résolument canadien.

Nous sommes enclins à partager l'optimisme du président du CRTC et à faire plus confiance au Canada anglais que les diffuseurs privés. Le Canada anglais subit plus fortement que le Canada français la pression de la culture américaine. La présence multiforme de celle-ci continuera, malgré les normes du CRTC, à lui faire rechercher les émissions américaines de radio et de TV. Mais il existe aussi, au Canada anglais, un fond très riche de valeurs et d'aspirations culturelles originales que trop d'esprits sont portés à minimiser. On ne saurait exclure l'hypothèse que ce fond soit destiné, tôt ou tard, à se diluer dans le tout américain. Mais si ce malheur devait arriver, il serait souhaitable qu'il ne survienne qu'après qu'on eût tout tenté pour le conjurer.

Claude RYAN

## LES GRIEFS DE L'OUEST CANADIEN

La conférence de quatre jours qui vient de se terminer à Lethbridge avait pour but d'étudier la fusion des trois provinces des Prairies en une seule. Il ne

s'agissait que d'une idée assez vague qui a du reste été rejetée carrément par les premiers ministres de l'Alberta et de la Saskatchewan.

Mais si l'idée d'une fusion semble avoir été écartée, ses adversaires ont néanmoins proclamé la nécessité d'un changement. Tous les participants ont été d'accord pour souhaiter que l'Ouest canadien devienne plus fort, qu'il dispose d'une plus grande force de frappe au centre du pouvoir, que cette partie du pays dispose d'une plus grande indépendance ou autodétermination.

Il s'agit d'une nouvelle manifestation du mécontentement ancien des provinces des Prairies contre ce qu'elles estiment être une domination des provinces centrales.

On veut établir un contre-poids à la situation prépondérante de l'Ontario et du Québec dans la fédération canadienne. Le ministre fédéral Richardson préconise la fusion des trois provinces pour créer une unité plus forte dans les négociations avec Ottawa et avec le reste du Canada.

La conférence a opté plutôt pour une plus étroite coopération entre les trois provinces par l'établissement d'un conseil économique des provinces des Prairies qui serait chargée d'étudier les problèmes de l'Ouest, de les présenter au reste du pays, et l'on pense à une coordination de certains services.

Le procureur général de la Saskatchewan a même déclaré qu'il faudrait peut-être envisager le séparatisme de l'Ouest si la situation ne s'améliore pas.

M. Heald ajoutait toutefois que ce serait une alternative malheureuse et pas du tout nécessaire, mais il estime que l'"aliénation, la discrimination et l'injustice conduiront à la destruction"; ce ministre pense qu'une nouvelle nation pourrait être créée dans les Prairies, si elle s'avérait économiquement viable, mais qu'autrement la séparation conduirait à l'annexion aux Etats-Unis.

De tels propos sont assez étranges, car si M. Heald n'exclut pas que les trois provinces s'unissent pour se séparer du Canada, ce serait peut-être plus simple qu'elles s'unissent pour être plus fortes à l'intérieur du Canada.

Si l'on peut risquer une opinion à la suite de cette conférence, et devant les études qui doivent en résulter, c'est que le désir d'une plus grande indépendance et d'une certaine autodétermination de la région des Prairies paraît aller à l'encontre des visées centralisatrices du gouvernement comme le vœu de l'ensemble des provinces anglophones.

L'on peut rapprocher cette attitude de celle de M. Robarts, qui disait à la conférence du parti conservateur il y a quelques jours, que la réponse aux problèmes urbains n'est pas une intervention d'Ottawa dans le domaine municipal, mais qu'il faut que le gouvernement central donne aux provinces l'argent dont elles ont besoin pour remplir leurs obligations à l'égard des villes.

## Procurez-vous un disque de PIERRE CALVE

### Volume 1

LA FETE  
QUAND LES BATEAUX S'EN VONT  
LA FILLE A MATELOTS  
ON N'LES OUBLIERA JAMAIS  
MAREE  
MES AMOURS, MES TROUVERES  
AU DELA DE L'HORIZON  
LA VACHE MARINE  
LA ROMANCE  
NATHALIE  
REVIENDREZ-VOUS AU PORT

### Volume 2

LE VENT DE L'HIVER  
RESSAC  
L'EPEMERE  
VERACRUZ  
TOI, LE PRINTEMPS  
L'AMOUR QUI PASSE  
MOI, QUI AVAIS CRU  
LE TEMPS PERDU  
J'IRAI AU PEROU  
LE CAFE DE LA BAIE

### Volume 3

FALLAIT-IL QUE JE VOUS AIME  
PENDANT QUE TU DORMAIS  
CHEZ ROSITA  
CASSE-TETE  
A CIEL OUVERT  
QUAND VOUS ETES PARTIS  
DANS LA GRAND-VILLE  
JULIE CONNAISSAIT LA MUSIQUE  
LE BAL DES PASSANTS  
QUAND JE M'ENNUIE

Ces volumes sont en vente au prix de \$4.00 chacun. Si vous désirez vous les procurer, veuillez communiquer avec:

M. Paul Denis,  
10008 - 109e rue,  
Edmonton, Alberta. Tél.: 422-2736

# éditorial

## UN REVE QUI PASSE?

Les "animateurs sociaux", que l'on a placé dans le tourbillon de la dynamique sociale qui suit inévitablement le mouvement d'un monde en changement rapide, sont devenus pour les uns, de "soi-disant animateurs qui grenouillent" des "agitateurs" dangereux qui critiquent, la bouche pleine d'ail-lours, la société... qui les paie... et qu'ils cherchent à saboter; pour d'autres, des "manipulateurs", un nouveau genre de "sorciers" qui servent encore au peuple la potion magique qu'il lui faut pour "s'intégrer au système" de l'ordre établi; pour d'autres, enfin, le bon "vieux ferment" du développement social de notre communauté d'une façon équilibrée.

Mais sait-on de quoi on parle? D'un ferment de développement ou de révolution? Et de quel développement et de quelle révolution?

La société technologique et capitaliste court le risque de considérer l'individu comme une simple valeur marchande ou opératoire. Bien qu'elle vise à le gaver, elle finit par le frustrer, parce qu'elle fonctionne avec une conception étriquée de l'homme-consommateur, conception qui laisse bien peu de place à l'esprit dont l'homme tire sa distinction de la bête.

L'animation sociale part du

principe que l'homme doit être reconnu dans sa liberté de décider de son destin. Quelles que puissent être les divergences, ne pourrait-on pas croire qu'à ce tournant de notre histoire, le progrès conçu pour l'homme, se fera avec lui, ou il avortera.

L'animation sociale se présente comme un phénomène nouveau, mais peut-être en est-il un vieux comme le monde, se présente avec beaucoup d'ambiguïté et on sent parfois que tous ne cherchent pas assez ce qu'elle est plus précisément et ce qu'elle peut devenir, bien loin par delà le français. Est-ce que cette méthode d'intervention sociale, qui soulève et menace de soulever ici des problèmes de fond répond aux aspirations profondes des francophones de l'Alberta?

A peine née, déjà contestée par ceux qu'elle menace de déranger; désirée par ceux qui y mettent un espoir; déjà mise en doute par certains éléments qui la composent, il nous semble qu'elle devra être constamment repensée par ceux qui l'utilisent pour transiter, de la soumission silencieuse à l'affirmation intelligente, d'un groupement humain dispersé et noyé en mal d'identification économique et sociale.

Normand Ferrier Le Clerc



# commentaires

## A chacun son ch'val et son "buggy"

Non! l'esprit de "clocher" n'est pas défunt, et il en reste beaucoup trop; ça nuit énormément au développement de nos régions rurales.

On est demeuré avec cette idée que chaque petit village est un centre et qu'il doit survivre à tout prix: c'est comme si on disait: j'aime mieux avoir mon cheval et mon "buggy" bien à moi que de participer au développement d'un moyen de transport qui soit pour tous, payé par tous où tous participent d'un commun accord pour le bien commun de tous.

Ceci n'est qu'un exemple naturellement... mais combien de fois avons-nous vu ce démembrement de nos forces, souvent à cause de haines qui ne sont continuées sans trop d'espoir de compromis.

C'est malheureux et c'est fâchant! Car ça tombe souvent dans les manoeuvres de ceux qui veulent sinon notre chute, du moins voudraient bien ne pas voir nos milieux progresser. Entré les communautés "sociales", paroissiales et autres, qu'on cesse donc de se manger le derrière et de ramener toutes sortes de vieux arguments qui ne sont mêmes pas dignes de pré-scolaires! On ne parle pas à un tel "parce que son père ne parlait pas au mien!"

Qui peut lancer la pierre? Est-ce que nous ne sommes pas tous partis de ce fameux cercle autour de la femme adultère? On ferait bien parfois de commencer à quitter le cercle (sans commencer nécessairement par les plus vieux!) et à se demander jusqu'à quand on va trafner avec soi les vieilles chicanes de certains "sandsseins"? Jusqu'à quand va-t-on continuer les figures de "babouines" parce qu'un tel n'a pas voté pour telle ou telle entreprise?

Les grandes villes ont leurs marches de protestation: Nous ne sommes pas assez nombreux pour ça dans nos régions! Mais nous ne sommes pas mieux que les citadins avec nos vieilles gri-bouilles qui font que nos enfants subissent l'exode...

G.G.

## L'assimilation se continuera

C'est à se demander si la vraie cause d'une assimilation de la francophonie ouestrienne ne se trouverait pas chez les francophones eux-mêmes? On n'a pas besoin d'une grande étude sociologique pour percevoir ce fait. Voici un seul exemple qui peut très bien servir de modèle.

Samedi soir dernier, le 23 mai, je me suis rendu à Legal avec mes amis pour danser. C'était une danse organisée et réalisée par les élèves de l'école secondaire. Mais ce n'était pas sans importance. Il s'agissait de l'élection d'une reine pour l'année 70-71. Chaque candidate avait été choisie par sa classe et ensuite tous les élèves devaient voter, chacun pour celle qu'il préférait, se servant, semble-t-il, de ses propres critères. Les votes sont compilés et la nouvelle reine couronnée. Si je peux juger d'après les argentés dépensés pour cette soirée, (\$250, pour l'orchestre et Dieu sait combien chaque parent a déboursé pour sa petite fille dans l'espoir de la voir couronnée reine) il me semble qu'on y attache beaucoup d'importance. C'est tout juste comme il se doit d'ailleurs.

Cependant, cette école est supposément bilingue. Je ne fais pas de commentaire sur le fait que le principal est anglais et qu'il ne parle pas un mot de français puisqu'il y a environ le même nombre de professeurs français qu'anglais. Mais je sais, d'après les questions que j'ai pu poser aux élèves présents, qu'au moins 75% des élèves sont francophones et que tous les élèves prennent des cours de français au cours de l'année.

(suite à la page 5)

## le franco-albertain

Hebdomadaire français, dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta et sans appartenance politique.

Publié le mercredi, à 10010 - 109e rue, Edmonton 14, Alberta.

Tél.: 422-0388

DIRECTEUR:  
Jean Patoine

REDACTEUR EN CHEF:  
Normand Ferrier Le Clerc

REDACTRICE FEMININE:  
Mlle Annette Beaulieu

MISE EN PAGE:  
Mlle Nicole Dumas

PUBLICITAIRE:  
Josaphat Baril

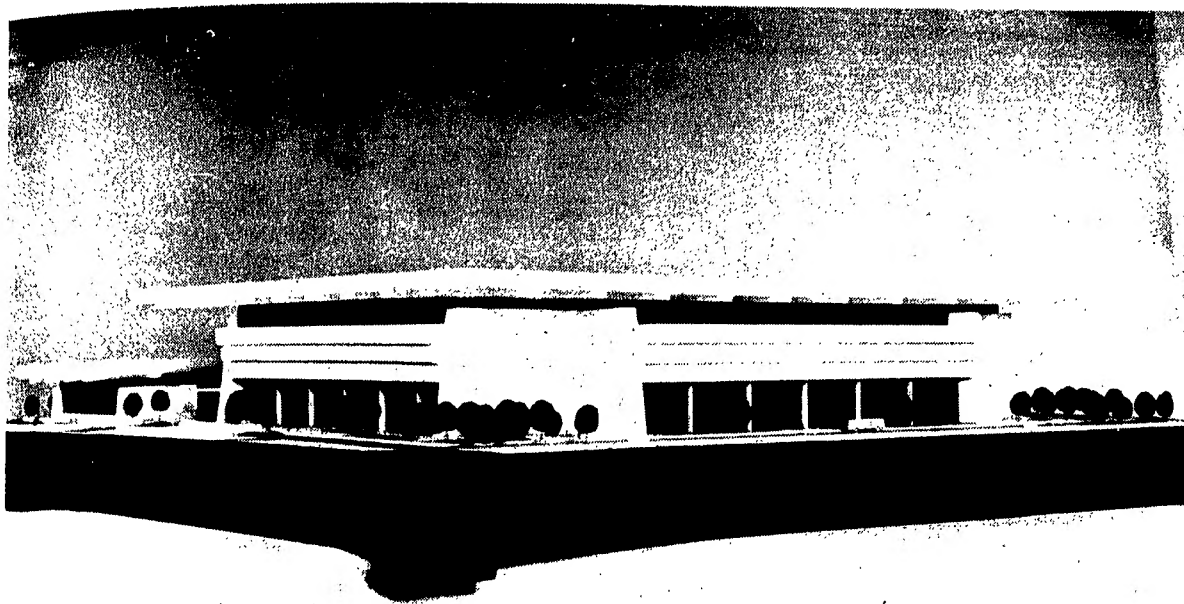
Tél.: 422-4702

Tarifs d'abonnement -  
1 an: \$5.00 - 2 ans: \$9.00  
Etats-Unis et autres pays étrangers: \$7.50 par année.

HEBDO

DU CANADA





Voici la maquette donnant une vue extérieure du fameux Omniplex que projette de construire la ville d'Edmonton et qui pourrait ac-

commoder plus de 10,000 personnes. On prétend pouvoir y tenir plus de huit événements différents simultanément. On estime sa réalisation à un peu plus d'un million et demi par an.

## VOYAGE "VIA"

M. l'abbé Armand Beaupré vient de communiquer la liste des étudiants qui participeront au voyage VIA '70.

Cette liste a été composée à partir de 61 étudiants et étudiantes qui avaient fait une demande de participation.

Le choix a été fait en tenant compte de l'âge et du grade de l'étudiant, le nombre d'applications par paroisse et région,

le partage des candidats entre garçons et filles et des limites de représentation par région imposées par la politique des programmes des voyages d'échange du Département de la Citoyenneté.

Le Franco tente présentement de prendre des dispositions pour publier au cours du voyage un compte-rendu des pérépéties de cette excursion au pays du Québec.

### REGION DE LA RIVIERE LA PAIX:

GUY: 8 applications - 4 acceptées - Raymond Johnson, Roger Delâge, Louise Dancause, Gisèle Lambert.

McLENNAN: 2 applications - 2 acceptées - Jean-Paul Canuel, Angéline Gauthier.

ST-ISIDORE: 2 applications - 1 acceptée - Angèle Lavoie.

FALHER: 10 applications - 4 acceptées - Ronald Morin, Paul Henri Girard, Claire Laflamme, Johanne Bachand.

JEAN-COTE: 1 application - 1 acceptée - Céline Sasseville.

GIROUXVILLE: 2 applications - 2 acceptées - Gilbert Parent, Annette Deslauriers.

### REGION D'EDMONTON:

BEAUMONT: 4 applications - 1 acceptée - Louise Bérubé.

LEGAL: 2 applications - 1 acceptée - Gérald Chauvet.

VIMY: 1 application - 1 acceptée - Val-Marie Joly.

EDMONTON: 4 applications - 2 acceptées - Jean-Paul Gareau, Gisèle Pilon.

MORINVILLE: 3 applications - 2 acceptées - Cécile Beaupré, Louise Boissonnault.

### REGION DE BONNYVILLE:

BONNYVILLE: 7 applications - 2 retirées par les élèves - 2 acceptées - Marcel Landry, Marguerite Bougie.

FORT KENT: 2 applications - 1 acceptée - Carmen Levasseur.

### REGION DE ST-PAUL:

ST-PAUL: 7 applications - 1 démissionnée - 4 acceptées - Hervé Faucher, Carmen Fontaine, Patricia Paradis, Yvonne De Moissac.

### REGION DE PLAMONDON:

PLAMONDON: 4 applications - 2 acceptées - Joanne Lemay, Maria Plamondon.

LAC LA BICHE: 1 application - 1 acceptée - Violette Albas.

### LISTE DES SUBSTITUTS

1. Richard Lavoie - St-Isidore,
2. Simone Joly - St-Paul,
3. Lorraine Coulombe - Legal,
4. Dorinne Levesque - Falher,
5. Evelyne Drouin - Guy,
6. Vivianne Maisonneuve - Guy.

### JOURNEES DE PREPARATION A EDMONTON

12-13 juillet - à Edmonton  
14 juillet - 3:00 P.M. - Départ en train CNR  
16 juillet - 5:45 P.M. - Arrivée à Montréal  
Tournée en autobus tout le temps du séjour au Québec et au Nouveau-Brunswick, etc.

11 août - 5:05 P.M. - Départ d'Ottawa, CNR  
13 août - 1:25 P.M. - Arrivée à Edmonton.

Les jeunes de Moncton, N.-B., seront à Saint-Paul du 14 au 20 août, six jours.

## Appel urgent à la jeunesse

- Etes-vous intéressés à représenter la jeunesse canadienne?  
- A New York, du 8 au 18 juillet, les Nations Unies organisent comme faisant partie des célébrations de leur 25e anniversaire, un Congrès mondial de la jeunesse.

- Il n'y a aucune limite quant au nombre de formules d'applications qui peuvent nous être envoyées. Toutefois les Nations Unies, nous imposent une certaine limite de temps pour la réception des noms des participants. Donc, le délai final pour la réception des applications par le représentant régional est le 31 mai.

- Pour obtenir une formule d'application et d'autres détails, veuillez vous mettre en communication avec:

M. Paul Denis,  
Assistant-secrétaire,  
A.C.F.A.,  
10008 - 109e rue,  
Edmonton, Alta.

ou téléphonez à 422-2736.

### VOICI LES QUALIFICATIONS NECESSAIRES AU CANDIDAT:

- 1 - Citoyen canadien,
- 2 - Etudiant ou jeune travaillant,
- 3 - De 17 à 25 ans,
- 4 - Un intérêt sincère dans les actualités nationales et internationales,
- 5 - Le candidat doit pouvoir se libérer pour participer à la session d'entraînement prévue pour les 4 au 6 juillet,
- 6 - Le candidat doit pouvoir également se libérer pendant le mois d'août pour faire des rapports de leurs conclusions et pour voyager à travers le Canada dans le but d'assister à des assemblées publiques pour faire part de leurs expériences.

Tous les frais de déplacement seront payés par le Comité Canadien pour le 25e anniversaire des Nations Unies.

Nous nous empressons d'ajouter que vu que le Canada est un pays bilingue, les candidats bilingues auront grand avantage et auraient donc meilleure chance de se voir sélectionner par le Comité de Sélection National.

Il va sans dire que c'est l'unique opportunité pour une jeune personne (garçon ou fille) et que l'Alberta serait fière de se voir représenté par quelqu'un véritablement Canadien et bilingue.

## Commentaire - suite -

Alors pourquoi a-t-on fait les présentations et le couronnement de la nouvelle reine uniquement en anglais? Je comprends qu'en plus d'une des candidates environ 20% des gens ne comprenaient que mal le français. Par contre on aurait pu faire le tout dans les deux langues officielles du pays et en français d'abord.

Je m'excuse auprès des gens de Legal de m'être servi de leur écolo comme exemple car l'exemple vaut aussi bien pour ailleurs et même pour tout l'ouest du pays. Cherchez les expériences que vous avez faites dans le passé d'une même réalité et vous reconnaîtrez que les exemples se multiplient rapidement pour devenir la généralité.

J'en reviens donc à ma première question: Les plus grands ennemis des francophones sont-ils les francophones eux-mêmes? La réalité est là et on ne peut pas s'en défaire. C'est oui. Jusqu'à ce que les francophones de l'Ouest ne s'imposent pas partout où ils en ont droit, l'assimilation se continuera.

A.C. Milée



# EXPORT "A"

*La Meilleure Cigarette*

**FILTRE**

*Au Canada*

RÉGULIÈRES ET "KING"

## Gagnez jusqu'à \$1000

## AVEC UN BILLET VERT

## Orientation familiale

### "La vie est belle... prenez ça aisé!"

Il y a des gens qui pensent que s'ils n'étaient plus là eux-mêmes la vie serait plus belle pour les autres... ainsi, ils décident de tout finir ça: des pilules en quantité, ou encore un coup de fusil! C'est difficile de comprendre quelqu'un dans cette situation. Il semble que quelqu'un peut devenir pris dans un étau, et qu'il ne voit plus d'autre solution.

Nous avons peut-être peur de parler avec d'autres de nos problèmes personnels. Si on voulait sincèrement le bonheur, on voudrait également partager ses tristesses, comme d'ailleurs ses joies.

Vous pouvez peut-être aider quelqu'un de votre famille par votre compréhension. Ce qui vous fait commencer une journée, c'est votre but dans la vie. Vous en avez un. Mais tous n'en n'ont pas! Chacun a sa façon de voir la vie, mais il me semble qu'il fait bon d'échanger avec d'autres ce désir de vivre et de bonheur. Et aussi, l'échange des choses moins intéressantes, c'est bon pour le petit bonheur de chacun.

Vous cherchez comme tout le monde un peu de confort, assez d'argent, des amis, une bonne position, une bonne réputation, etc... et si jamais vous décidez que vous en avez assez, et que vous voulez tout terminer "drett" là! comme on dit, vous êtes idiot! Vous n'avez pas encore vécu suffisamment pour partager votre vie avec vos amis, avec ceux qui vous aiment: au lieu de tout ça, vous voulez tout gaspiller par l'arrêt complet de tout.

Mais alors, envoyez fort! tuez-vous... mais faites-le donc en rendant service à vos semblables: au moins vous mourrez pour une bonne cause.

Guy Goyette, Directeur,  
Service Orientation Familiale  
Dist. mun. Smoky River.

## Lettre ouverte

Extrait d'une nouvelle parue dans le Franco et je cite:

"Mme Hidi Fisher a déclaré devant un groupe d'environ 200 personnes que la présente loi sur l'avortement est discriminatoire pour les pauvres et les femmes qui doivent travailler parce que les riches peuvent se permettre de se rendre au Japon ou en Angleterre."

Mais d'où sortent ces femmes? Si je comprends bien ce qu'elle veut dire est que si la loi était changée en faveur de toutes ces meurtrières ça serait un "boom" une justice pour celles qui enragent parce qu'elles ne peuvent pas suivre ou imiter toutes ces grandes meurtrières qui s'en vont se promener au Japon ou en Angleterre, là où la loi humaine est plus douce et en leur faveur. Mme Heidi Fisher c'est vrai que lorsque l'on fait un mal public, on voudrait que les autres nous suivent, cela sert à amoindrir le crime de la conscience.

Et crime il y a à faire couler le sang de tant d'innocents. Nous avons ici dans notre pays attiré

déjà assez la vengeance divine sans nous rendre encore plus coupables. Malheur à nous si nous allons dans cette direction. Ces crimes d'avortement sont affreux. Je voudrais être capable de le faire comprendre à toutes celles qui sont tentées de les commettre.

Ce crime de l'avortement, est-il plus fin, plus innocent, est-il moins coupable, mérite-t-il moins la condamnation que ceux de Eashman, de Hérode, de Néron et de tant d'autres qui étaient épris de cette passion de poursuivre et de persécuter jusqu'au bout, telle nation, tel groupe ou individu.

Femmes Chrétiennes, levez-vous en protestation contre ces malheureuses aveugles ou endurcies qui veulent tout ruiner sur leur passage.

J'espère que toutes celles qui l'ont entendue ont eu le courage de protester.

Jeanne Noël

## HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français  
à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue —  
9h.00 — 10h.30 — 12h.00

SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue —  
6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.

SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue —  
9h.30 — 11h.

SAINTE-ANNE: Chapelle du Centre régional des Soeurs  
Grises — 9810 - 165e rue

9h.00 — 10h.30 — 12h.00

## Jubilé de diamant fêté à St-Albert

Le 17 mai 1970 restera une date mémorable pour la famille de M. et Mme Rosaire Hébert de St-Albert. C'est en ce jour que parents et amis se sont réunis pour célébrer le 60e anniversaire de mariage de M. et Mme Hébert, actuellement en résidence au Foyer Youville à St-Albert.

M. Hébert est né à St-Michel d'Yamaska, au Québec, le 17 janvier 1888, fils de Denis Hébert et de Céline Thérèse, décédés à St-Albert en 1926 et 1929.

M. Hébert vint en Alberta avec sa famille en 1894 pour rejoindre son frère Joseph rendu depuis 2 ans, lequel est décédé à Edmonton en 1952. Il suivit les cours à l'école Turcotte si-se sur les bords enchanteurs de la rivière Esturgeon au pont Comeau, alors que le maître d'école était M. J. Dubuc qui eut pour successeurs Mils Martin et Latulipe.

Au bout de trois ans, la ferme le réclama et il y travailla jusqu'en 1910 après s'être procuré une demi-section en face de la terre paternelle et il unit alors sa destinée à Mlle Marie Loisel, fille de pionniers de St-Albert, M. et Mme Cyprien Loisel. En 1918, lorsque les vœux se retirèrent à St-Albert, il leur acheta une autre terre de M. Comeau, ce qui constituait 800 acres en tout.

M. Hébert a été pendant une vingtaine d'années commissaire d'école, conseiller municipal, membre des différentes organisations nationales, sociales, et de coopératives. Paroissien dévoué depuis son jeune âge, ayant été un des premiers servants de messe entraînés par le jeune curé Normandeau en 1901 et le premier à se servir de la "petite chaudière à boucane". Lisez - encensoir - "chaudière à boucane" que disait le vieux chef de la réserve Michel Callihoo venu au pays en 1830 comme engagé et interprète de Caughnawaga pour la compagnie de la Baie d'Hudson et qui rappelait que dans son temps au Sault St-Louis, les Pères Jésuites de la mission disaient que c'était pour chasser les démons, tandis qu'ici, c'était pour chasser les maringouins.

M. et Mme Hébert ont eu quinze enfants dont quatorze sont vivants: Walter, Robert et Marie-Claire (Mme E.H. Le Blanc) de St-Albert; Isola (Mme A. Durocher) et Odile (Mme A. Lesburg) de Villeneuve; Elphège et

Prosper de Guy; Laurent, Etienne, Honoré, Thérèse (Mme P. Farley) et Yvette (Sr de l'Assomption) d'Edmonton; Sylviane (Mme W. Borle) de Grande Prairie; et Denis, prêtre-missionnaire à Lima, Pérou. Les jubilaires comptent 64 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants.

Parents et amis se sont d'abord rassemblés dans la Chapelle du Séminaire St-Joseph pour la célébration eucharistique. Mgr A. Jordan était présent. L'abbé Denis Hébert, fils des jubilaires et le R.P. Roger Hébert, o.m.i., petit-fils, ont concélébré la messe. Le chant était dirigé par M. Guy Hébert de St-Albert. Sr Joséphine Duguay, S. A.S.V. touchait l'orgue.

Les invités se sont ensuite rendus au St-Albert Community Hall où il y a eu réception en l'honneur des jubilaires. Il faut bon remarquer que la fille d'honneur lors du mariage d'Emilda Hébert, soeur de Rosaire, était à nouveau dame d'honneur accompagnée de son mari, M. Jos Meunier de Morinville.

Le banquet a été servi à environ 110 membres de la famille immédiate. Etait présente une soeur de Mme Hébert, Soeur Alice Loiseau du Centre des Soeurs Grises à Edmonton. Le toast aux jubilaires a été proposé par M. Mike Maccagno du Lac LaBiche. Le maître de cérémonie le Père Roger Hébert a fait lecture de nombreux messages de félicitations: Sa Majesté la Reine, le premier ministre du Canada M. P.E. Trudeau, MM. R. Stanfield, M. Lambert, H. Strom, Grant McEwan. Le Saint Père a envoyé sa bénédiction et l'évêque auxiliaire de Lima, ses félicitations. Durant la veillée, musique, chants et adresse ont égayé les participants et rap-pelé de nombreux souvenirs.

La Sécurité  
Familiale souhaite  
**BONNE FETE**  
à ses membres  
suivants:

VENDREDI 29 mai  
M. Emile Dumont, Bonnyville.  
M. Paul Guenette, Falher.  
Mme Jacqueline Lessard, Fort Kent.  
M. Gilles Turcotte, Bonnyville.

SAMEDI 30 mai  
M. Raymond Bernard, Edmonton.  
M. Louis Bureau, LaCorey.  
M. Germain Desaulniers, St-Paul.  
M. Gérard Guindon, Falher.

DIMANCHE 31 mai  
M. Maurice Constantin, Edmonton.  
M. Léo Lambert, St-Paul.  
M. Hervé Michaud, St-Vincent.

LUNDI 1er juin  
M. Laurent Beaudoin, Beaumont.  
M. Lorenzo Raiche, Edmonton.  
Sr Marie Berthe Beaulieu, f.j., Edmonton.  
Sr Colombe Bilodeau, f.j., Edmonton.  
Mme Bertha Vincent, Bonnyville.

MARDI 2 juin  
M. Albert Boisjoli, High Level.  
M. James Connelly, St-Edouard.  
M. Maurice Gobeil, Beaumont.  
M. l'abbé Raymond Guilmond, Edmonton.  
M. Michel Hogue, Morinville.  
M. Albert Lavoie, Jean-Côté.  
M. Ernest Tremblay, Lafond.

MERCREDI 3 juin  
M. Joffe Hamel, Bonnyville.  
M. Narcisse Ménard, Fort McMurray.  
Mme Marie-Paule Désilets, Bonnyville.

JEUDI 4 juin  
M. Albert Blouin, Nampa.  
M. Georges Chamberland, St-Paul.  
M. Armand Chartrand, Bonnyville.  
Sr Etienne Séguin, a.s.v., Bonnyville.

??????????  
\*\*\*\*\*

Qui suis-je?

J'ai d'abord gardé les buts pour les Canadiens de Montréal avant de passer aux Rangers de New York puis aux Blues de St-Louis. J'ai remporté le trophée Vézina plus souvent que quiconque et l'on me doit d'avoir implanté le port du masque pour les gardiens.

Vous me reconnaissez? JE SUIS:



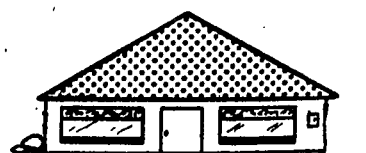
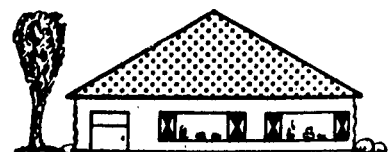
Jacques P...

La réponse à notre concours de la semaine dernière était l'honorable Marcel Lambert.

Notre gagnant est:  
M. Ephrem Côté,  
Piamondon, Alta.

Nous regrettons de vous annoncer que le concours du 27 mai est le dernier de notre série. Nous espérons que nous aurons bientôt autre chose à vous présenter. Nous vous remercions sincèrement de votre participation, et espérons vous revoir sous peu.

## CASSE-TETE



Pouvez-vous donner à chaque maison un toit trois fois plus grand, sans ajouter quelque chose au dessin?

## Cours de nutrition à St-Isidore

Plusieurs de nos gens se rencontrent à Edmonton pour assister à la réunion de l'A.C.F.A. et à la Cabane à sucre. Parmi eux, nous comptons MM. et Mmes Antoine Bouchard, Jules Fortin, Paul Lavoie, Ovide Morissette et Evens Lavoie.

\*\*\*\*\*

Sylvain Gagnon, fils de M. et Mme Victorin Gagnon ainsi

que Mme Gaétane Simoneau ont été hospitalisés à Peace River.

Présentement hospitalisées: Mme Armande Thibault à Peace River et Mme Emma Lavoie à Edmonton. A tous nos malades un prompt rétablissement.

\*\*\*\*\*

Samedi le 2 mai, M. Lévis Bergeron, fils de M. et Mme Léopold Bergeron épousait Mlle Connie Aergaard, fille de M. et Mme Juel Aergaard de Peace River. Les nouveaux époux demeureront à Edmonton.

\*\*\*\*\*

M. et Mme Venant Savard ain-

si que M. et Mme André Maisonneuve et leurs familles étaient de passage dans la région.

\*\*\*\*\*

Tous les mercredis pour une période de six semaines, un groupe de dames suivent des cours sur la nutrition.

\*\*\*\*\*

M. et Mme Philippe Asselin de St-Nazaire, accompagnés de M. l'abbé Clément Martel de Québec étaient en promenade chez MM. Lucien et Dominique Martel.

## Collation des diplômes au Collège St-Jean

André Norman Gareau (Psychologie) - Avec Distinction, Edmonton.  
Jean-Pierre Pelletier (Science Politique), Edmonton.

### BACCALAUREAT ES ARTS

Raymond Gérard Joseph Baril, Edmonton;  
Lucille Hélène Belzil, Edmonton;  
Pierre Ronald Bérubé, Beaumont;  
Robert Claude Joseph Bisson, Bonnyville;  
Marilyn Elizabeth Blain, Edmonton;  
Paul Dumont Denis, Edmonton;  
Marianne Claire Gareau, Edmonton;  
Cécile Aurore Lafontaine, St-Paul;  
Bernadette Rollande LeFebvre, St-Paul;  
Roger François Marceau, Edmonton;  
Jacques Morvan, Edmonton;  
Louise Henriette Neveu, St-Paul;  
Yvonne Adèle Noël, - Avec Distinction - St-Paul;  
Maurice Henry Soulodre, High Level.

### BACCALAUREAT ES DROIT

Michelle Marie Lefebvre, Edmonton.

### BACCALAUREAT ES EDUCATION

Lorraine Madeleine Chouinard, Falher;  
Aurèle Joseph Gareau, Edmonton;  
Gilberte Marguerite Granger, Eaglesham;  
Sr Marie Isalla Claire Lamothe, Edmonton.

### BACCALAUREAT ES SCIENCE

Paul Emile Arès, Edmonton.

### BACCALAUREAT ES SCIENCE AVEC SPECIALISATION

Daniel Denis Poulin, (Chimie), Edmonton.

### BACCALAUREAT ES SCIENCE EN GENIE CHIMIQUE

Jules François Brassard, Hinton;  
Norman Vincent Merkosky, Edmonton.

## "L'héritage des Kennedy"

par Theodore C. Sorensen

"Qu'est-ce que l'héritage des Kennedy? Les deux frères assassinés ont-ils laissé autre chose que le souvenir d'un destin tragique et d'un "style" politique nouveau? Au moment où le dernier des Kennedy voit sa carrière remise en question, peut-on parler des Kennedy autrement qu'au passé?"

Theodore C. Sorensen, qui fut l'ami et le conseiller de John et de Robert Kennedy, répond à ces questions. Pour avoir été mêlé de très près à l'élaboration de la politique des deux Kennedy, il est en mesure, non seulement d'apporter sur des questions précises des réponses de première main, mais aussi de dégager les idées et les buts qui les animèrent.

En démontrant les mobiles et

les méthodes de John et de Robert, Sorensen démontre que "l'héritage des Kennedy" est aujourd'hui pour tous un bien essentiel, car il offre une chance de répondre à des besoins urgents."

Ce livre n'est donc pas une simple biographie du fameux "clan de Hyannis Port"; il définit, à partir de la politique des Kennedy, un programme pour réaliser pacifiquement les réformes révolutionnaires qui s'imposent à notre temps.

"L'HERITAGE DES KENNEDY", par Theodore C. Sorensen, un livre qui nous intéresse particulièrement, nous Canadiens, est en vente au prix de \$4.75. On peut se le procurer à: L'Agence de Distribution Populaire, 1130 La Gauchetière est, Montréal 132.

## Exposition de livres d'art belges à Edmonton

Une collection de livres d'art belges sera présentée à la Bibliothèque publique du 27 mai au 8 juin 1970.

Cette collection fait partie d'une exposition itinérante placée sous les auspices de l'Ambassade de Belgique au Canada. Elle visitera, au cours des prochains mois, treize autres villes canadiennes, de Vancouver à Halifax.

Un catalogue est à la disposition des personnes intéressées.

## MARCHE A BEAUMONT

Les Chevaliers de Colomb et la Cité étudiante de Beaumont se portaient garants d'une marche, dimanche le 17 mai dernier, au profit des activités et des sports pour les jeunes.

Affrontant des bourrasques de vent et des nuages de poussière, quatre-vingt-quatre jeunes et vieux, courageux et courageuses, marchèrent quatre, huit, et même douze milles sur une route de gravier. Le plus jeune, était Gérard Hinse, quatre ans, fils de M. et Mme Denis Hinse, et le plus âgé, M. Joseph Désaulniers, 70 ans, dont l'effort remporta la somme de \$36.00 pour 4 milles.

Encouragés par leurs frères

Chevaliers, Denis Hinse et Gerald Royer complétèrent 12 milles, arrivant déchirés par le vent, noircis par la poussière et usés par la fatigue. Marchant pour une valeur totale de \$15.00 du mille, ils peuvent nous excuser de ne pas avoir voulu écouter leur demande d'en finir à huit milles.

Un sincère merci est offert à tous ceux mentionnés ci-haut et à tous ceux qui ont bravé le vent pour faire de cette marche un succès. Au-delà de \$500.00 a été recueilli pour les activités des jeunes.

Félicitations Alcide Magnan et Priscille Coudreau pour une activité bien organisée.



## Mode élégante et audacieuse...

Nathalie sait reconnaître l'élégance de l'homme à la mode. André porte fièrement un coordonné qui démontre son flair de jeune homme à la page. Quant à Jean, un jeune administrateur enthousiaste, il porte un blazer bleu à devant croisé et un pantalon gris perle. Pour le jeune homme dans le vent, mais qui désire garder une allure classique, Bernard a choisi un complet, formé d'un veston à devant croisé et d'un pantalon assorti.

Allez voir aujourd'hui même ces magnifiques vêtements chez

**Dittrich Men's Shop Ltd.**

10164-101e rue

422-3536



# COLLEGE UNIVERSITAIRE ST-JEAN

Lors d'une réunion du Conseil général des facultés de l'Université de l'Alberta, il a été décidé et approuvé d'incorporer le Collège Saint-Jean, qui sera connu, dorénavant, sous le vocable de Collège universitaire St-Jean.

C'est-à-dire que l'Université de l'Alberta sera responsable à l'avenir de l'éducation au niveau universitaire menant à des degrés, diplômes et certificats universitaires.

Le Conseil d'administration du Collège universitaire St-Jean sera responsable du maintien de l'atmosphère canadienne-

française dans les murs du Collège universitaire.

Ceci signifie que le Collège St-Jean n'est plus une institution affiliée mais bel et bien une institution intégrée à l'Université de l'Alberta. Ceci signifie également que le Collège sera complètement bilingue et biculturel constituant ainsi un élément particulier de l'Université de l'Alberta.

Les buts poursuivis par l'Université de l'Alberta sont d'offrir une éducation bilingue au niveau universitaire pour tous les étudiants qui en manifesteront le désir. En

plus, cette particularité permettra aux étudiants d'évoluer dans un environnement canadien-français.

Le partage des responsabilités se fera de la façon suivante: l'Université assumera la responsabilité de toutes les matières académiques y compris les cours accrédités vers l'obtention de certificats ou l'accèsion aux divers degrés.

Le Conseil d'administration du Collège universitaire St-Jean verra à maintenir un environnement bilingue. Etant donné le passage du Collège d'institution affiliée à une institution propre-

ment universitaire, le doyen du Collège aura le même rang et les mêmes pouvoirs que le doyen de l'Université.

Le Conseil sera formé du Président de l'Université, du doyen du Collège, du doyen de la faculté des arts, de l'éducation et des sciences, des membres permanents du personnel du Collège, de trois étudiants nommés par les étudiants eux-mêmes, des représentants du Conseil d'administration et de certains membres de la communauté francophone.

Quant au personnel enseignant du Collège universitaire St-Jean, il sera nommé par l'U-

niversité.

L'Université recevra tous les revenus des frais d'inscription des étudiants de même que les octrois. Pour sa part le Collège touchera un montant d'argent suffisant pour son administration selon des normes établies.

C'est ainsi que tous les étudiants du Collège universitaire St-Jean s'enregistreront dorénavant à l'Université et devront satisfaire aux exigences de l'Université pour être admis au Collège universitaire. C'est dire que les étudiants auront accès à tous les services, sans exception, de l'Université.

Un aspect de ces changements qui intéressera particulièrement les étudiants concerne les reprises d'examens. En effet, ce transfert d'autorité enlèvera aux étudiants la possibilité de reprendre un examen raté comme l'exigent les normes universitaires.

Lors des négociations qui ont précédé cette affiliation on en est venu à cette conclusion puisque les étudiants qui habituellement reprennent des examens sont presque toujours ceux qui doivent prendre d'autres cours puisqu'ils ont prouvé être incapables de réussir dans cette branche.

D'autre part, aucun enseignement religieux spécifique ne sera donné, non plus que l'on exigera d'appartenance religieuse de la part des étudiants, des officiers et des employés du Collège.

Ceci n'élimine pas pour autant la possibilité pour l'étudiant d'accéder à un enseignement religieux qu'il aura choisi d'étudier dans les cadres de ses options.

## La collation des diplômes en photos



Célébrez les succès académiques de ceux qui vous sont chers en prenant beaucoup de photos. Le jour de la Collation des Diplômes est une expérience émouvante et triomphante que vous pourrez partager avec les absents grâce à la photographie.

Quel que soit le niveau scolaire, primaire, secondaire, CEGEP, université, la remise des certificats est toujours un grand événement qui doit être conservé sur film. Il serait trop dommage que la joie et la spontanéité d'un tel jour tombent dans l'oubli. Toutefois, ce sont les contacts humains, amis, copains et professeurs qu'il fera bon revoir après quelques années.

Les photos de visages familiers et les chaleureux souvenirs qu'elles rappellent constitueront le trésor du jeune

diplômé dans les années à venir.

Voici une marche à suivre pour photographier la Collation des Diplômes.

Commencez maintenant. Car si vous y pensez bien vous avez déjà laissé passer beaucoup de chances de prendre de belles photos. Les activités quotidiennes de votre famille ont toujours échappé à votre objectif. Mais la Collation des Diplômes va changer tout cela. Devenez sensible aux événements moins importants mais chargés d'émotion et d'humanité. Les derniers temps avant le grand jour vous permettent de fixer sur la pellicule la joie, l'attente et l'excitation de cette période. Une série de ces instantanés peut faire un bon début pour un album de photos ou un spectacle de diapositives sur la Collation des Diplômes.

Suivront des photos illustrant le grand jour lui-même. L'heureux élu se prépare, devient nerveux et finalement est prêt pour la cérémonie. Des gros plans de l'arrivée à l'école, du cortège et de la cérémonie si elle a lieu à l'extérieur et toute une série de photos prises sur le vif lors de la réception subséquente constitueront le corps de votre sujet.

Si la réception est à l'intérieur vous ferez une bonne provision de flashcubes que vous garderez à portée de la main. Mais rappelez-vous que les flashcubes peuvent être utilisés à l'extérieur aussi pour compenser la faible lumière du soleil et effacer les ombres trop foncées du visage de vos sujets.

Servez-vous de toutes les ressources de votre imagination et de beaucoup de films et visez à capter les émotions plutôt que les scènes en vous rappelant que la photographie ne consiste pas seulement dans la reproduction du réel mais plutôt dans l'interprétation du réel.

Un gros plan du héros tenant son diplôme pourra servir à faire des cartes de remerciement très personnelles et très appropriées.

L'universitaire photographié en toge et bérêt sur un fond de scène net, non encombré mais suggérant le monde académique fera d'excellents souvenirs qu'il aimera offrir à ses parents et amis intimes.

Après avoir choisi vos meilleurs instantanés glissez-en quelques-uns dans les cartes de remerciement en guise d'attention spéciale. Le plus grand merci de tous ira au photographe amateur qui aura préservé de l'oubli d'aussi beaux moments.



# Réunion du Conseil général de l'A.C.F.A.

## MEMOIRE PRESENTE A LA COMMISSION WORTH SUR LA PLANIFICATION EN EDUCATION

A. Le 12 mai, le Dr Roger Motut a présenté le Mémoire de l'ACFA provinciale à la Commission sur la planification en éducation. D'après les personnes présentes et ce qu'a rapporté un membre de la Commission au Juge Déchène il semble que ce Mémoire a été très bien accueilli par les membres de la Commission.

B. Nous savons qu'un certain nombre de Mémoires ont été présentés dans les régions et le Secrétaire écrira aux Présidents régionaux pour obtenir le texte de ces différents Mémoires.

## MANIFESTATIONS CULTURELLES

A. Depuis le 7 février, bon nombre de manifestations culturelles se sont déroulées à travers la province: tournée de Pierre Calvé, concert des Chantamis, Concert de la Chorale des Intrépides de St-Boniface, présentation de la pièce Boeing-Boeing du Théâtre français d'Edmonton.

B. Le Secrétariat d'Etat a demandé à l'association des centres culturels de la province de Québec d'organiser une rencontre qui se tiendra à Vaudreuil, P.Q., les 10-11-12 et 13 juin prochains afin de coordonner toutes les manifestations que le Secrétariat d'Etat offrira au cours de l'année; pour ce qui est de l'Alberta, l'ACFA, le Théâtre français, Jeunactualité et La Toile d'Araignée ont été invités à envoyer chacun un représentant à cette rencontre.

C. L'A.C.F.A. souhaite que le Ministère des Affaires culturelles de la province de Québec soit présent à cette rencontre afin que les projets de ce Ministère puissent être connus et également coordonnés.

## ENQUETE SUR LA PRESSE FRANCAISE DANS L'OUEST

A. Le Secrétaire rapporte que la Fédération Canadienne-française de l'Ouest a obtenu une subvention du Secrétariat d'Etat afin d'inviter des spécialistes dans la publication d'hebdomadaires à venir faire une enquête sur la Pres-

se française de l'Ouest. MM. Roger Lussier et Jean Lorrain accompagnés du Père Patoine ont donc visité le Soleil de Vancouver, le Franco-albertain d'Edmonton et La Liberté et le Patriote de Winnipeg durant la semaine du 10 mai.

B. M. Roger Lussier doit envoyer incessamment un rapport du travail accompli au Père Patoine et ce dernier préparera un Mémoire à l'adresse du Secrétariat d'Etat qui normalement devrait être présenté personnellement à M. Gérard Pelletier.

## ENQUETE SOCIOLOGIQUE EN VUE D'UN RALLYE

Le Secrétaire rapporte que normalement le travail d'Animation Sociale entrepris à travers la province devrait déboucher sur un grand Rallye qui permettrait à la francophonie de se prononcer sur son identité, ses problèmes et les méthodes à adopter pour solutionner ses problèmes. Un Rallye du genre pour réussir devrait être bien préparé par une enquête sociologique qui permettrait de rédiger des documents de travail, lesquels documents seraient étudiés et discutés au Rallye.

Le budget prévoit la somme de \$5,000. pour cette enquête sociologique. Le Secrétaire a recommandé que les animateurs sociaux fassent cette enquête et que la somme prévue au budget soit versée au Service Animation Sociale.

## AIDE AUX CONSEILS REGIONAUX DE L'ACFA

A. Les conseils régionaux ayant demandé de l'aide à l'ACFA provinciale, le Secrétaire a préparé un document de travail suggérant que le Conseil général fixe la somme globale qu'il est prêt à accorder aux conseils régionaux soit \$2,000. ou \$3,000. Cette somme serait alors divisée par le nombre d'adhérents au Service de Sécurité familiale à travers la province et multipliée par le nombre d'adhérents dans chacune des régions.

LES PERSONNES SUIVANTES ONT ETE ELUES A L'EXECUTIF PROVINCIAL DE L'A.C.F.A.

1. Dr Louis A. Arès
2. Laurent Beaudoin
3. Paul Mahé
4. Jacques Leclair
5. Laurent Ulliac
6. Dr Jacques Bernier
7. Mme Charles Lefebvre
8. Me Hervé Durocher
9. Mme Thérèse Tannas

## LES MEMBRES EX-OFFICIO SONT LES SUIVANTS

1. Les anciens présidents
2. Le président provincial de l'AEBA

## LES RESPONSABLES SUIVANTS

- Eugène Trottier, propagandiste
- Bernardin Gagnon, gérant de CHFA
- Normand Ferrier Le Clerc, rédacteur du Franco-Alber-

tain

- Jean-Maurice Olivier
- Le trésorier général
- Le secrétaire général
- Paul Denis

## DEUX REPRESENTANTS DES JEUNES

L'élection des officiers se fera au cours de la prochaine réunion de l'Exécutif provincial.

## PROCHAIN CONGRES

A. Endroit: soit Legal, soit Morinville, soit Bonnyville.

B. La date: début de novembre laissée aux choix de l'Exécutif.

C. Le thème: problème de communication au sein de l'ACFA et à l'extérieur.





Point de vue d'un homme de science

# L'ENCYCLIQUE "HUMANAE VITAE" ET LA BIOLOGIE

Il y a quelques années les féministes n'étaient qu'une poignée. Aujourd'hui, elles sont des milliers regroupées sous diverses organisations féministes. Elles revendiquent, et avec raison, l'égalité de salaire, la non discrimination à l'emploi, la création de garderies et surtout, elles rejettent unanimement ce rôle sexuel que les hommes continuent à vouloir leur faire tenir.

Et pour faire entendre leurs revendications, elles profitent de la crise actuelle dans laquelle est plongée notre société. Le propre de leur contestation, c'est le refus systématique des structures établies de la hiérarchie de l'homme et des lois mesquines ne servant qu'aux hommes.

La femme a été définie par les structures sociales et culturelles comme étant inférieure à l'homme. Même si aujourd'hui on a établi des lois qui garantissent son égalité, sa situation dans la société n'a guère changé. C'est au niveau de la mentalité que devront se faire les réformes.

Les femmes doivent cependant voir à ce que leurs revendications prennent une direction positive. Et pour cela des réformes devront se faire au niveau de la compétence, de l'acceptation de poste de commande, de la présence féminine au monde dans toute sa complexité et à tous les niveaux.



La seule façon pour les femmes de changer leur sort, c'est de s'instruire, d'être informées sur tout, de cesser de vouloir être masculines pour obtenir l'égalité avec les hommes. Elles devraient plutôt tendre à conserver toute leur féminité, tout en utilisant d'une manière positive qui s'accorderait mieux avec les buts de leurs revendications.

Aujourd'hui on tend à évoluer vers un monde cybernétique et dans ce monde entrent l'appréhension des valeurs et des sentiments. On favorise l'imagination, la création, l'innovation, qui sont des aspects féminins de la personne.

Les hommes continuent à avoir des valeurs du monde d'hier, des valeurs d'un monde qu'aujourd'hui toutes les mutations culturelles renient.

Ils devraient s'arrêter sérieusement au problème car dans quelques années si l'adaptation à de nouvelles valeurs ne s'est pas produite, les hommes seront eux-mêmes dépassés par les événements.

La lettre encyclique "Humanae Vitae" sur la régularisation des naissances que sa S.S. Paul VI a adressée au clergé catholique, a été commentée avec passion surtout par la presse quotidienne.

Presque tous les commenta-

Le recours à la pilule serait le seul moyen d'endiguer à coup sûr la surpopulation, de supprimer l'avortement clandestin, de donner au couple la faculté de procréer à son gré et de ne mettre au monde que des enfants désirés.

Autrement dit, l'usage de la pilule contraceptive ne présenterait que des avantages, tant physiologiques que sociaux. Mais considérés de plus près, ses inconvénients, ses dangers, tant corporels que moraux, voire sociaux, apparaissent. Aussi, lorsque les critiques de l'encyclique émanent de catholiques, prêtres ou laïcs, on ne manque pas d'être surpris. Elles témoignent d'un grave manque de réflexion et d'une méconnaissance de la physiologie humaine et de la morale chrétienne. La décision de S.S. Paul VI ne pouvait être que ce qu'elle est. Il est aisé de le démontrer en faisant appel à des arguments d'ordre biologique.

## L'ACTION DE LA PILULE

Mais le point le plus important quant à l'action de la pilule reste à éluder.

Le voici:

Un ovaire qui, pendant des années, est mis au repos et n'est plus irrigué par un sang contenant les hormones qui, normalement, l'animent et règlent ses fonctions, conserve-t-il intactes ses facultés? Rien en lui n'est-il touché? A ces questions préliminaires et capitales, les partisans de la pilule, en particulier feu le docteur Pincus, l'un de ses pères légitimes, répondent que l'ovaire se trouve fort bien de cette longue inhibition et que rien de fâcheux n'en résulte ou ne saurait en résulter. Or, la vérité est toute autre: ils n'en savent strictement rien. Aucune statistique étendue ne nous renseigne sur la fréquence des avortements se produisant après un long traitement "pilulaire" et sur les anomalies des embryons abortifs.

Ici, il faut rappeler des notions bien connues des biologistes, mais ignorées du grand public, à savoir que les divisions de l'oeuf conduisant à la réduction de moitié du nombre des chromosomes dépendent en partie de la nature du cytoplasme de l'ovocyte (oeuf). Les distributions fautives de chromosomes, telles que Turpin et Lejeune les ont fait connaître, sont

teurs sont partisans de stérilisation temporaire de la femme par des moyens chimiques. Les uns sont franchement hostiles aux décisions pontificales, les autres se contentent d'exprimer leur déception et leurs regrets.

à l'origine du mongolisme et de bien d'autres anomalies sexuelles, corporelles ou intellectuelles de l'homme; elles tiennent probablement non pas aux chromosomes eux-mêmes, mais au cytoplasme, plus ou moins altéré, dans lequel ils baignent.

Les enquêtes sérieuses, encore fort peu nombreuses, révèlent quelques faits inquiétants; en voici deux:

-La durée moyenne d'établissement possible de la gestation, après trois ans et demi de traitement, est de six mois et demi (Diddle et collaborateurs, 1966). Ce long délai traduit un dérèglement certain de la fonction ovarienne (surovulation...)

-Les observations de Carr (1967) sur les foetus abortifs, engendrés par des femmes fécondées au cours des deux premiers mois suivant une période d'emploi de la pilule, apprennent que les trois quarts de ces avortements sont liés à une anomalie chromosomique. L'étude du biologiste canadien est sérieuse, mais concerne trop peu de cas (huit) pour permettre autre chose qu'une présomption quant au rôle pathogène de l'inhibition de l'ovulation sur la structure et la vitalité de l'ovaire et des oeufs.

Quel est donc le biologiste, conscient de ses responsabilités, qui oserait affirmer qu'une mise au repos prolongée de l'ovaire et la présence dans le sang qui l'irrigue d'une hormone artificielle qui ne devrait pas s'y trouver, laissent indéfiniment indifférentes les cellules germinales et ne troublent pas l'émission des globules polaires, dont nous savons bien que son déclenchement se trouve sous le contrôle de l'hypophyse (gonadostimuline) et de la folliculine, l'hormone du rut?

Nous vous présenterons la semaine prochaine la suite du remarquable article du professeur Pierre-P. Grassé, Président de l'Académie des sciences de Paris.

Nous nous excusons auprès de nos jeunes lectrices de présenter des textes aussi sérieux, mais nous nous reprendrons dans les prochaines semaines et leur consacrerons quelques pages sur la mode "jeune".



# AU MENU



## Quiche aux champignons

La matinée du dimanche ne démarre jamais bien rapidement. Aussi l'habitude s'est-elle créée dans plusieurs foyers de combiner le petit déjeuner et le dîner en un repas que les Américains appellent le "brunch". L'occasion est bonne de transformer l'obligation de manger en plaisir de manger. La maîtresse de maison étant moins pressée par les horaires de chacun peut se permettre d'élaborer davantage un menu, ce qui a pour effet de garder plus longtemps son monde à table et ainsi favoriser les longues conversations.

La garniture étant du type "flan" elle a tendance comme tous les flans cuits dans une croûte de tarte à imbibber la pâte. Pour pallier cet inconvénient, faites cuire la quiche dont la pâte est déjà partiellement cuite sur une plaque à biscuits chauffée au préalable. La chaleur de la plaque favorisera la cuisson uniforme du fond de la croûte. Vous pouvez, à loisir, servir la quiche accompagnée de légumes, tels des tomates et des asperges. Et pour clore agréablement ce repas, tout en sirotant un bon café ou un grand verre de lait, des BRIOCHES MINUTE chaudes, confectionnées en un tour de main. Une préparation commerciale de pâte tout usage permet d'arriver à ce rapide résultat. Servez-les chaudes avec du beurre ou du beurre au miel.

- 1 abaisse de pâte, non cuite, de 9"
- 1-1/2 tasse de fromage suisse râpé
- 1 boîte (10 oz) de champignons tranchés, égouttés
- 2 c. à table d'oignon haché fin
- 3 oeufs
- 1 c. à table de farine
- 1/2 c. à thé de sel
- quelques grains de poivre
- quelques grains de poivre de Cayenne
- 1 demiard de crème claire
- paprika

Chauffer le four à 425°F. Piquer l'abaisse avec une fourchette. La cuire partiellement au four de 5 à 7 mn. Baisser la température du four à 325°F. Mélanger le fromage, les champignons et l'oignon. Battre les oeufs légèrement; leur incorporer la farine, le sel, le poivre et le poivre de Cayenne et ensuite la crème et le mélange de fromage. Verser dans l'abaisse partiellement cuite. Cuire au four de 40 à 45 mn ou jusqu'à ce qu'un couteau inséré au centre en ressorte propre. Servir très chaud. (6 portions)



"Je pense, cher ami, que vous avez bien saisi le sens de notre conversation. D'ailleurs, n'est-ce pas, je verrai le texte avant sa publication. Je voudrais qu'il soit bien clair pour tous que je suis résolument pour le progrès et le dialogue. Je suis un homme du XXe siècle et donc je suis bien persuadé que le monde évolue et que rien ne peut être comme avant. Cependant, je ne renie pas les valeurs du passé, les meilleures, celles qui permettent d'avoir une tradition et un idéal. Vous voyez, en résumé, je suis partisan des moyens de communications, on ne peut plus nier à notre époque l'impact des média audio-visuels. Ah! une dernière chose, je suis tout à fait pour l'information, toute l'information. Mais... ne l'écrivez pas."

Alain NOVEL

## Patrons du Franco



Pour les juniors une tunique crochétée... au fil des jours vous porterez sans vous lasser cette tunique à la fois classique et au goût du jour. Modèle no. P.C. 9713 F.

Si vous désirez recevoir ce patron en français, écrivez à:

N'oubliez pas d'ajouter une lettre affranchie à votre nom et dix sous.

Patrons du Franco  
Mlle Annette Beaulieu,  
10010 - 109e rue,  
Edmonton 14



**BELIER** du 21 mars  
au 20 avril

Ne dépensez pas plus d'argent que nécessaire; et surtout évitez les dettes et longs paiements. Consacrez plus de temps à une personne aimée. Freinez votre tempérament.

**TAUREAU** du 21 avril  
au 20 mai

Agissez avec sagesse avec associés, et évitez les paroles injurieuses. Rivalités inattendues côté sentimental, fiez-vous à la fidélité. Contrôlez votre nervosité, du calme.

**GEMEAUX** du 21 mai  
au 21 juin

Vous rétablirez bientôt votre situation financière. Ne vous laissez pas influencer par personne du sexe opposé, vous savez ce que vous devez faire. Evitez les abus de table.

**CANCER** du 22 juin  
au 22 juillet

Ne décidez rien sans avoir examiné attentivement une affaire. Attention à une personne séduisante qui réussit à se faufiler jusqu'à vous. Votre famille vous considère, continuer de mériter leur appui. Détendez-vous.

**LION** du 23 juillet  
au 23 août

Combattez l'inaction et assurez-vous l'aide de vos confrères. Attention à la présence d'une personne aimée. Ecoutez le médecin.

**VIERGE** du 24 août  
au 22 sept.

Vos affaires se rétablissent, mais ne pressez pas trop. Nouvelles intéressantes côté sentimental, ne soyez pas trop émotif. Rapprochez-vous de la famille. Evitez l'abus du tabac.

**BALANCE** du 23 sept.  
au 23 oct.

De bonnes intentions ne suffisent pas, il faut des réalisations. Soyez ambitieux mais pratique. Une affaire de coq réussira. Ecoutez surtout les conseils du médecin.

**SCORPION** du 24 oct.  
au 22 nov.

Amélioration marquée dans vos affaires commerciales. Donnez des responsabilités aux autres, mais supervisez sans cesse. Vos nerfs vont flancher, reposez-vous.

**SAGITTAIRE** du 23 nov.  
au 21 déc.

Laissez passer cette période, alors que le commerce est à la baisse. Profitez d'une absence sentimentale pour le repos. N'oubliez pas de visiter le médecin.

**CAPRICORNE** du 22 déc.  
au 20 janv.

Détendez-vous, les affaires vont reprendre. Soyez prudent au milieu de votre entourage social, pas d'indiscrétion. S'il faut, feignez la fatigue, mais débarrassez-vous d'amis qui vous font boire.

**VERSEAU** du 21 janv.  
au 19 fev.

Vous arriverez à une conclusion satisfaisante. Ne vous préoccupez pas d'une personne qui cherche à se quereller. N'abusez pas de votre santé, reposez-vous.

**POISSONS** du 20 fev.  
au 20 mars

Contrôlez vos affaires avec beaucoup d'attention aux détails. Ne risquez pas une gaffe considérable avec une rencontre séduisante. Ne laissez rien en conduisant.



## la semaine en bref...

avec André Roy de CHFA

### LE CTC A EDMONTON

Le Congrès du Travail du Canada a laissé entendre qu'il donnerait tout son appui aux politiques proposées, afin de hausser le contenu canadien dans les programmes de radio et de télévision.

Le document, décrivant sa position, demande que différents groupes d'enquêteurs surveillent les plus importants centres du pays, afin de s'assurer que la politique fédérale soit maintenue. D'autre part, le document demande également que des efforts soient faits par la Commission de la Radio et Télévision Canadienne afin de voir à ce que la qualité des émissions soit améliorée.

-0-0-0-0-

### SITUATION CRITIQUE CHEZ LES POSTIERS

Le bureau de poste principal ainsi que les bureaux de poste secondaires à Edmonton sont fermés alors que les travailleurs postaux et les postillons ne se sont pas présentés au travail.

Cette annonce a été faite par le directeur de services postaux du district, M. G.G. Walker.

Les membres du syndicat canadien des facteurs et le syndicat canadien des travailleurs postaux représentant un total de 800 employés, ont commencé une série d'études au sujet d'un contrat, avant qu'un vote de grève n'ait lieu. Les 27,000 travailleurs du Canada prendront un vote formel dans des efforts pour forcer le gouvernement fédéral à rencontrer leurs demandes salariales et leurs demandes de sécurité d'emploi.

-0-0-0-0-

### COMMISSION WORTH

Une dame de Rocky Mountain House a recommandé à la Commission Worth sur le progrès de l'éducation, qu'une école pour aveugles soit établie en Alberta.

Mme Echo Noyes a laissé entendre à la Commission Worth à Red Deer que son fils avait accepté son infirmité, mais avait beaucoup de difficulté à accepter d'être éloigné du foyer.

Le Dr Walter Worth, président de la commission, a répondu que de telles soumissions avait été présentées à Edmonton, mais aucune n'avait touché le problème comme l'a fait Mme Noyes.

-0-0-0-0-

### UN ACCIDENT

Le jury du coraire à Edmonton a décidé que les deux actrices de l'Ontario, tuées le 23 mars dernier sur l'avenue Jasper, ont perdu la vie parce que l'automobiliste qui les a heurtées a perdu connaissance au volant.

La police a déclaré qu'à la suite de deux prises de sang de M. Joseph Demers, on n'y avait décelé aucun alcool.

Le jury a ajouté qu'il n'y avait aucune autre explication pour cet accident, si ce n'est une perte de connaissance de M. Demers, causée par une maladie encore à être déterminée.

-0-0-0-0-

### COMMISSION WORTH A BOWDEN

Les prisonniers à l'Institut de Bowden, en Alberta, ont déclaré à la Commission Worth, qu'un étudiant devrait avoir le droit de prendre les cours qu'il veut et d'apprendre ce qu'il veut.

Les prisonniers se sont plaints également qu'un dossier criminel demeure avec un individu toute sa vie, même en complétant son éducation et en cherchant de l'emploi.

Un porte-parole de l'Institut a déclaré de son côté que les participants les plus agressifs aux discussions sont les prisonniers qui purgent des sentences pour possession de drogues.

-0-0-0-0-

### ETUDIANTS SANS TRAVAIL

Des fonctionnaires du Centre de la Main d'oeuvre du Canada disent qu'environ la moitié des étudiants de l'Université de Calgary, n'ont pu trouver de l'emploi pour les mois d'été.

Les représentants du centre ont ajouté que les prévisions pour les étudiants de l'Institut de Technologie du sud de l'Alberta et les élèves du Collège Mount Royal, ne sont pas très encourageantes.

Le problème deviendra d'autant plus complexe, lorsque les 18,000 étudiants des écoles secondaires se joindront aux 14,000 étudiants post-secondaires à la fin de juin.

## FLAIRETOUT

Messieurs Collec et Poste ont dessiné tous les deux un timbre dentelé - les timbres de 1852 n'ont pas de dents. On les a découpés aux ciseaux.

## Tournoi

## de golf

## des

## Franco-

## albertains

## mercredi

## 17 juin

## au

## Broadmore

## Golf Course,

## Sherwood Park

S'adresser

au Secrétariat

de l'A.C.F.A.

Tél. 422-2736

Inscription \$10.00

golf, repas et prix

## Films français à la Bibliothèque

Films français à la Bibliothèque publique, lundi, le 1er juin, à 7:30 P.M.

### LE COLLIER MAGIQUE

Légende indienne racontée à l'aide de masques. Kelora, vieux médecin aveugle du fleuve Nicola en Colombie-Britannique passe ses jours à rêver. Seul le cri du huard parvient à l'émouvoir. Pendant l'hiver, il prophétise que les loups envahiront le village, ce qui arrive effectivement. Mais il réussit à les chasser par le pouvoir de son collier.

### PECHEURS DE TERRE-NEUVE

Pendant quatre siècles, les pêcheurs de Terre-Neuve ont

lutté contre la mer à bord de frêles goélettes. Mais les choses ont changé depuis quelques années. Aujourd'hui, c'est dans de puissants chalutiers munis de radio, de radar et de sondeur acoustique que les Terre-Neuviens vont pêcher sur les Grands Bancs.

### LE YUKON -

### PASSE ET PRESENT

Tous les ans, Dawson se replonge dans son passé à la recherche de ce mémorable 17 août 1896, qui marqua le début de la course vers l'or du Klondike. Ce ne sont plus maintenant des aventuriers en quête de fortune qui envahissent la ville ce sont des touristes.

## Quelques émissions à écouter à chfa



MES jusqu'au 19 juin; toujours à la même heure, soit 10:30 A.M.

En même temps, avec le nouvel horaire estival de Radio-Canada, commençant le 1er juin, les dames seront heureuses d'apprendre qu'elle animera une nouvelle émission de soirée, intitulée D'UN JOUR A L'AUTRE, que CHFA diffusera tous les soirs de 7:45 à 9:00.

Que sera la couleur de cette série d'émissions avec Madame Payette? Secret des dieux! Il faudra l'écouter pour le savoir! Comme dirait La Fontaine, si son plumage du soir se rapporte à son ramage du matin... D'UN JOUR A L'AUTRE devrait être chic!

## PALMARES de Salut les Copains

et Jean-François Cloutier

1. Hosannah
2. Arizona
3. Maman ne m'a pas dit
4. Les enfants de l'avenir
5. Naked Like you
6. Ciao Ciao Maria
7. Non identifié
8. Ma romance
9. Angéla
10. Tour de terre

Donald Lautrec  
Steve Fiset  
Patsy Gallant  
Isabelle Pierre  
Robert Cogoi  
Eric Charden  
Charles Aznavour  
Paul Labbey  
Alain Barrière  
Renée Claude

SUCCES DE LA SEMAINE  
Hosannah

Donald Lautrec

CURIOSITE  
Méli Mélo

Daniel Guérard

PREDICTION  
Montréal

Eric Charden

## Concours SLC

### Billet de participation

Nom .....

Adresse .....

### Tirage

Ce billet de participation vous rend éligible pour le tirage d'un microsillon français. - Vous n'avez qu'à faire parvenir cette formule d'inscription à Jean-François Cloutier, Disc-jockey, Emission Salut les Copains.

Poste CHFA Radio Edmonton Ltd Alberta





télévision

télévision

télévision

télévision

télévision



## LES FILMS A

CBXFT

SAMEDI 30 mai  
CINEMA - 8:30

"Cargaison dangereuse" (The Wreck of the Mary Deare). Aventure dramatique de Michael Anderson, avec Gary Cooper et Charlton Heston. Alors qu'il rentre vers le port de Saint-Malo, un remorqueur découvre en pleine tempête le cargo "Mary Deare" qui semble abandonné. (Américain)

CINEMA - 11:00

"La Foire des Illusions" (State Fair). Comédie musicale mettant en vedette Pat Boone, Ann Margret, Bobby Darin, Alice Faye et Tom Ewell. Aventures d'une famille qui se rend à la foire de l'Etat d'Iowa. (Américain 1962)

DIMANCHE 31 mai  
CINEMA - 11:00

"L'homme qui ment". Drame psychologique avec Jean-Louis Trintignant, Sylvie Bréal et Dominique Prado. Un homme qui dit se nommer Boris Varissa arrive dans un petit village où l'on honore la mémoire d'un héros de la résistance. Il se présente comme un compagnon de lutte et fait la connaissance de la fille et de la femme du disparu. Il entreprend de faire leur conquête en leur racontant des exploits imaginaires, avec des détails qui se contredisent. (Franco-Tchécoslovaque 1967)

LUNDI 1er juin

"La Beauté d'Hippolyte". Comédie de Giancarlo Zagni, avec Gina Lollobrigida, Enrico Maria Salerno et Milva. Un homme jaloux de sa femme la trompe avec une amie pour se venger d'une indiscretion imaginaire. (Italo-français 1962)

MARDI 2 juin  
CINEMA DU MARDI - 9:00

"Le diabolique M. Benton" (Julie) - Drame policier avec Doris Day, Louis Jourdan, Barry Sullivan et Franck Lovejoy. Ayant obtenu de son mari l'aveu qu'il a tué sa première femme, une femme s'enfuit pour ne pas subir le même sort. Elle demande la protection de la police, mais ne peut fournir aucune preuve de la culpabilité de son mari. (Américain 1957)

CINE-CLUB - 11:00

"Tout est à vendre". Film réalisé par A. Wajda, avec B. Tyszkiewicz et E. Ssyewska. Un homme essaie de monter dans un train en marche mais il tombe et est précipité sous les roues. Deux personnes partent à sa recherche. (Polonais 1968, sous-titré)

MERCREDI 3 juin  
CINEMA - 11:00

"Le vrai coupable". Drame social et policier de Pierre Thevenard avec Raymond Souplex, Philippe Lemaire et André Vlamy. Dans un terrain vague on découvre le cadavre d'une jeune fille. L'autopsie révèle que la malheureuse est morte des suites de manœuvres abortives. Une enquête de la police permet de pincer le coupable. (Français 1951)

JEUDI 4 juin  
CINEMA - 11:00

"L'affaire Mirella". Drame de Giuseppe Vari, avec Irene Galter, Ettore Manie et Beniamino Maggio. Evelyn, riche orpheline, jalousement gardée par un tuteur encore jeune, Maître Ferrante, est fiancée à un musicien de talent encore peu connu, Marcello Roberto, veuf et père d'une fillette de trois ans; Mirella. Jaloux et voulant conserver pour lui la fortune de sa pupille, Ferrante fait disparaître Mirella. (Italien)

VENDREDI 5 juin  
CINEMA - 11:00

"Mystérieux Monsieur Sylvain". Drame policier de Jean Stelli avec Simone Renant, Jean Marchat, J. Chevrier. Dans une base aéronavale, un inventeur est assassiné. Le deuxième bureau délègue son meilleur représentant M. Sylvain. Mais trois hommes mènent l'enquête chacun prétendant être l'inspecteur attendu, jetant ainsi le désarroi dans le camp des meurtriers qui sont arrêtés. (Français)

## Enrico Macias, symbole de joie, de soleil, de rythme donnera un récital d'une heure



C'est l'animateur Yves Corbeil qui présentera ce récital du «troubadour de la Diaspora». Enrico Macias interprétera *Le plus beau voyage, les Gens du nord, la Première Corrida, Quand on est amoureux, Mamie oh! ma mère, Au talon de ses souliers, Noël à Jérusalem, Dès que je me réveille, le Jeu des gitans, Paris s'allume, Dis-moi ce qui ne va pas et les Filles de mon pays.*

Après les Tino Rossi, Luis Mariano, André Dassary et Georges Guétary, Enrico Macias prend la relève des ténors ensoleillés, en ajoutant au charme latin des qualités d'auteur-compositeur de talent et de virtuose de la guitare.

Dans une critique du dernier spectacle d'Enrico Macias à l'Olympia, Danielle Heymann a écrit: «Derrière ses petits refrains et ses grands sourires chantent en sourdine les deux vers d'Aragon: «Ce qu'il faut de malheurs pour la moindre chanson, ce qu'il faut de sanglots pour un air de guitare»...

Au lendemain du récital d'Enrico Macias à Carnegie Hall, le critique du New York Times écrivait: «Enrico Macias est un mélange magnifique de cultures méditerranéennes.»

A Zoom, les téléspectateurs feront une découverte. Ils entendront Enrico Macias dans un solo de guitare où il interprète le prélude d'Asturias d'Albeniz.

Ce Zoom en couleur sera réalisé par Pierre Desjardins.

## Robert Charlebois: le plus jeune invité jamais interviewé par Fernand Seguin au "Sel de la semaine"

On peut raconter la brillante carrière de Robert Charlebois en énumérant une vingtaine de titres de spectacles, de disques, de films, de festivals, de pièces de théâtre, de dramatiques et de séries de radio et de télévision: *Rue des Pignons, 7e Nord, Doux sauvage, Jusqu'au coeur, The Apple Tree, Entre la mer et l'eau douce, Feu à volonté, les Portes, le Pendu, Terre des bums, Lindbergh, California*, le Festival du disque de Montréal, le Festival de Spa, en Belgique (où il remporte le Grand Prix d'interprétation), le Festival de Lindsay (Ontario), le Festival Jean Antoine Triumph (Monte-Carlo), *l'Ossidicho, A souer on fait peur au monde*, sans oublier la Californie qui lui fit découvrir ses immenses possibilités de «showman».

A l'émission le Sel de la semaine du jeudi 21 mai à 21 h 30, l'animateur Fernand Seguin sera l'hôte de Robert Charlebois, l'auteur-compositeur-interprète le plus contesté, le plus admiré, le plus étonnant, le plus spectaculaire.

## Histoire d'une carrière: de «Rue des Pignons» aux divers Festivals internationaux



Quel visage nous révélera-t-il au «Sel»?



# petites annonces

## PAS D'ANNONCES CLASSEES PAR TELEPHONE -

Dorénavant, toute annonce classée ("petite annonce") devra être payée, soit directement au bureau, soit par chèque AVANT que nous ne la publions dans le journal. Donc, payable sur réception du paiement seulement.

De plus, ces annonces seront maintenant au tarif suivant:

\$2.00 par pouce-colonne pour la première insertion;  
\$1.50 par pouce-colonne pour toute insertion suivante.

## Constipation? Quoi de neuf?

Les nouveaux produits laxatifs médicamenteux sont éphémères; cependant, depuis des temps immémoriaux, les fruits, pommes, oranges, pruneaux, figues, ont fourni le moyen de soulager la constipation sans effets violents. Il se peut que quelques fruits, en plus d'un médicament, vous conviennent parfaitement. Recherchez le plateau de fruits sur chaque emballage. Fruitatives: on les trouve dans toutes les pharmacies.

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de

### Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil

Centres d'Achats

Westmount et Bonnie Doon  
Meadowlark et Northgate

### PUBLIC DRUG

Prescriptions et autres produits  
Service courtois

11229 ave Jasper, Edmonton  
Tél. 488-4665

Suivez le mouvement,  
utilisez  
les petites annonces  
du Franco

### CENTRE d'INFORMATION

C.P. 1240 St-Paul, Alta  
Téléphone 645-3649  
Livres de bibliothèques,  
Ouvrages religieux, Articles  
religieux, Disques

### DES PROBLEMES?

Si vous avez des problèmes, rencontrez KATHRINA, cartomancienne et conseillère, qui vous aidera à les solutionner. Elle en a aidé d'autres, pourquoi pas vous? Bureau ouvert de 10 heures à 21 heures, 9623 - 105e rue, Edmonton. Tél.: 424-4534.

### Spenser - Spirella

Corsets - Brassières - Gaires

faits sur mesure

Spécialité en supports

médicaux

Service à domicile

Tél.: 488-0265

### FERD NADON

BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102e rue, Edmonton

### AVIS D'INTENTION DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

CANADA,  
PROVINCE DE L'ALBERTA,

Avis est par les présentes donné que je, JAMES DOLEZAL, domicilié à EDMONTON, dans la province de l'Alberta, où je suis A MON PROPRE EMPLOI, ai l'intention de présenter une demande au Secrétaire Provincial, aux termes de la Loi sur le Changement de Nom, 1961, pour le changement de noms suivants:  
1. Pour le changement de mon nom en JAMES MARSHALL FINCH;  
2. Pour le changement du nom de mon épouse de ERIKA DOLEZAL en ERIKA FINCH.

JAMES DOLEZAL

### BEAUMONT

Pique-nique annuel -

7 juin 1970

Dîner chaud -

Souper froid

Rafraîchissements -

Jeux de toutes sortes

Couronnement de la

Reine à 8h. 30 p.m.

Bienvenue à tous

### Funérailles à St-Joachim

Vendredi dernier avait lieu les funérailles de Mme Albert Crévolin. Le service fut célébré par Mgr J. R. Ketchen, assisté du Révérend McNeil et du R.P. Frappier.

L'inhumation eut lieu au Cimetière Ste-Croix. A la demande de la famille, Mme Aimé Dery chanta le cantique approprié.

Nous offrons à la famille Crévolin nous plus sincères condoléances.



MINISTRE DES  
TRAVAUX PUBLICS  
DU CANADA

### APPELS D'OFFRES

REPARATIONS DE LA TOITURE  
- EDIFICE FEDERAL,  
JASPER, ALBERTA.

DES SOUMISSIONS CACHE-TEES et remises à l'attention du soussigné et portant sur l'enveloppe la mention de son contenu, seront reçues au Bureau de District, Ministère des Travaux Publics du Canada, 9e étage, Edifice Baker Centre, 10025 - 106e rue, Edmonton 14, Alberta jusqu'à 1:30 P.M. (H.N.R.) LE 11 JUIN 1970 pour "REPARATIONS DE LA TOITURE - EDIFICE FEDERAL, JASPER, ALBERTA".

Les documents de soumission peuvent être obtenus du bureau du Ministère des Travaux Publics, 9e étage, Edifice Baker Centre, 10025 - 106e rue, Edmonton 14, Alberta et ils peuvent être examinés au Bureau de Poste, Jasper, Alberta.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

O.W. Radke,  
Directeur,  
Services administratifs.

EDO#11

### Décès de

M. Emile Chalifoux

Un autre de nos pionniers vient de mourir. En effet, M. Emile Chalifoux est décédé le 18 mai dernier à l'âge de 80 ans, à l'Hôpital St-Joseph d'Edmonton.

M. Chalifoux naquit à Ste-Rose de Laval, dans le Québec. Arrivé à Beaumont à l'âge de 16 ans, il y vécut tout le reste de sa vie. Son père s'était établi sur la ferme maintenant propriété de M. Lucien Bérubé.

Le 7 février 1921, il épousa Justina Caouette, de Morinville. Il y a donc au-delà de 49 ans de cela. Après son mariage, Emile déménagea sur la ferme où se trouve maintenant son fils Adrien.

Depuis 1951, il résidait au village de Beaumont et devint l'infatigable bedeau de l'église jusqu'à ce qu'il fut frappé par la maladie qui le paralysa pendant près de quatre longues années.

Plusieurs parents, amis et paroissiens assistèrent aux prières présidées par M. le Curé, le jeudi 21 mai, et aux funérailles célébrées par le R.P. A. Kéroack, o.m.i., du Collège St-Jean, le lendemain matin.

M. Chalifoux laisse dans le deuil, outre son épouse bien-aimée Justina (Caouette), deux fils: Roger et Adrien; et quatre filles: Yvette (Mme Irwin Charest) Blanche, Gabrielle (Mme Marcel Charest) et Eva. Un autre garçon, Léon, mourut en bas âge.

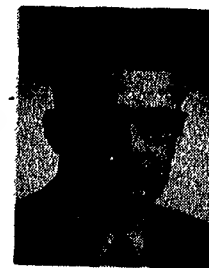
Pour TOUTES vos  
transactions immobilières,  
consultez d'abord

François Baillargeon

REPRESENTANT DE

MELTON REAL ESTATE LTD.

466-1147



## CARTES PROFESSIONNELLES

<b>DR L.O. BEAUCHEMIN</b> Médecin et Chirurgien 207-208 édifice Grain Exchange Calgary, Alberta	<b>DR J.P. MOREAU</b> M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Chirurgie orthopédique-traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand Bur. 488-5235 - Rés. 424-1768	<b>DR RICHARD POIRIER</b> B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants Bur. 488-2134 - Rés. 488-5725 Suite 5, Edifice LeMarchand	<b>DR G. RENE BOILEAU</b> M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Dip. de l'ABS Spécialiste en chirurgie Bur. 482-1246 - Rés. 488-1389 10118 - 111e rue, Edmonton	<b>DR ARTHUR PICHE</b> B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien Bur. 488-0497 - Rés. 488-7924 Suite 110, Edifice LeMarchand
<b>J. ROBERT PICARD</b> OPTOMETRISTE Bur. 422-2342 10343 ave Jasper, Edmonton	<b>DR MICHEL BOULANGER</b> M.D., L.M.C.C., — Chirurgie Bur.: 482-5505 - Rés.: 488-3017 12420 - 102e ave, Edmonton	<b>DR A. CLERMONT</b> Dentiste Docteur en chirurgie dentaire Bur. 422-5838 - Rés. 488-2113 230 édifice Birks 104e rue et avenue Jasper	<b>DR R. J. SABOURIN</b> DENTISTE Bur. 488-1880 - Rés. 488-3713 213 LeMarchand — Edmonton	<b>DR PAUL HERVIEUX</b> Dentiste Edifice Glenora Professional Bur. 482-3488 - Rés. 454-3406 10204 - 125e rue Edmonton
<b>DR A. O'NEILL</b> Dentiste 307, Immeuble McLeod, Bilingue Bur. 422-4421 - Rés. 422-8369	<b>DR CHARLES LEFEBVRE</b> B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialiste en maladies internes Suite 6, Edifice LeMarchand 100e avenue et 116e rue Bur. 488-5932 - Rés. 488-9616	<b>DR ANGUS BOYD</b> B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) spécialistes en Maternité, maladies de femmes 202 Academy Place 11520 - 100 Avenue Bur. 488-1620 - Rés. 488-8893	<b>DR MAURICE CREURER</b> B.A., M.D., L.M.C.C. Médecin et Chirurgien Bur.: 435-1131 Rés.: 469-0095 Southgate Medical Centre 11036 - 51e avenue	<b>Dr LEONARD D. NOBERT</b> Dentiste Docteur en chirurgie dentaire 5 Grandin Shoppers' Park St-Albert Bur.: 599-8216
<b>DR PETER A. STARKO</b> <b>DR JOS J. STARKO</b> <b>DR AL A. STARKO</b> Optométristes Examen des yeux 230 Tegler — Tél. 422-1248	<b>DR L. GIROUX</b> <b>DR F. D. CONROY</b> <b>DR H. RAMAGE</b> Spécialistes en urologie 462 Ed. Professional, Tél. 422-6271	<b>DR. R. C. LINDBERG</b> B.Sc., O.D., F.A.A.O. Optométriste Verres de contact uniquement 422 Tegler Tél.: 422-4829	<b>DR. R.D. BREAULT</b> <b>DR. R.L. DUNNIGAN</b> DENTISTES Strathcona Medical Dental Bldg. 8225 - 105e rue — Ch. # 302 Téléphone : 439-3797	<b>DR L. A. ARES, B.A., D.C.</b> Chiropraticien 306 Tegler — Tél.: 422-0595 10660 - 156e rue — 489-2938

## Le Service d'Animation Sociale

### se rend au Lac La Biche

Le service s'est mis en route une fois de plus cette semaine - la raison? C'est qu'au bout du chemin, il y a des gens à rencontrer.

Cette fois-ci, je me dirigeais vers Plamondon et Lac LaBiche pour entreprendre la formation d'une nouvelle région au S.A.S. On constate depuis longtemps que la tendance existe d'oublier certaines régions de la province.

Le Conseil, à la réunion de la mi-avril, a choisi de pêcher (si

pêché il y a) par excès plutôt que de négliger les gens. Un des premiers résultats de cette décision fut d'envoyer un animateur dans la région pour partager de l'information au sujet du S.A.S. et pour savoir si les gens du coin seraient intéressés à avoir des représentants régionaux au S.A.S.

J'ai rencontré une quinzaine de personnes à Plamondon, jeudi soir, et le même nombre au Lac LaBiche, le vendredi. Mes impressions? Deux centres qui souffrent (et c'est bien le mot,

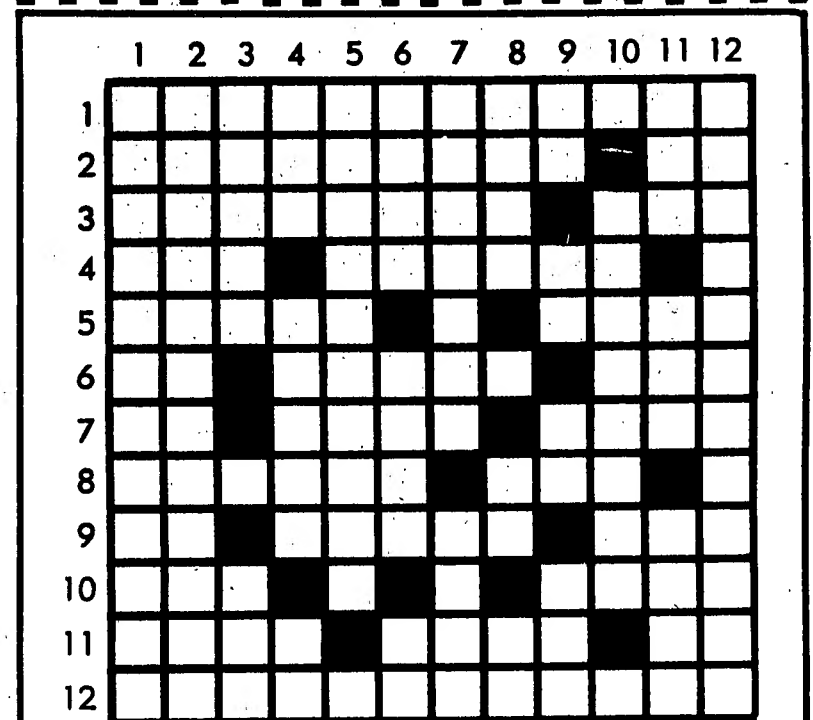
si on en juge par ce qu'ils m'ont dit) du même bobo - on perd le français car on est entouré d'anglophones. Mais c'est en donnant de l'information qu'on apprend le plus, et j'ai constaté qu'on a là deux centres différents. Plamondon est plus favorisé que le Lac LaBiche, surtout en ce qui concerne les écoles. On fait venir des districts scolaires avoisinants les gens qui veulent avoir plus de français à l'école, et à Plamondon, on offre aux élèves un cours supérieur de français. Rien de ça au Lac LaBiche.

Si tel est le cas, il me semble que les responsabilités sont différentes et quand je parle de responsabilités, je parle du rôle des individus.

Je vous ai laissé entendre qu'il est du domaine du possible d'organiser une session d'animation pour la région. Une mesure de votre vouloir en ce qui concerne la francophonie sera le "feedback" que je recevrai de chez vous.

Avant de finir, je serais ingrat si j'oubliais de remercier M. Jacques Plamondon et M. l'abbé Laberge qui ont rendu possible la tenue des réunions. La "participation" qu'on

## MOTS CROISES



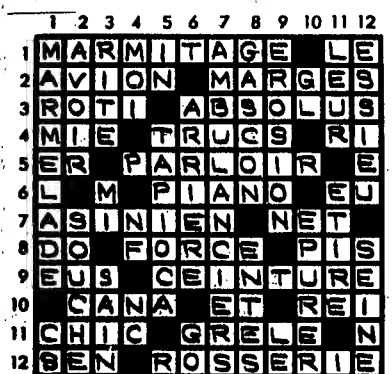
### HORIZONTAL -

- 1 - Contre quoi on ne peut répliquer, pl.
- 2 - Allongerait, étendrait - E...
- 3 - Manquerais - Pièce de la charrie.
- 4 - Terre entourée d'eau - De la Corée.
- 5 - Qui dénote l'aisance - Baume produit par un arbre d'Amérique du Sud.
- 6 - Année - Siège de cérémonie des rois - Se suivent dans bials.
- 7 - Symb. du radon - Qui a été consacré - Estrade pour les combats de boxe.
- 8 - Partie péninsulaire de l'Inde, au sud des monts Vindhya - Plaque de bois.
- 9 - Term. d'inf. - Maréchal allemand, né à Pozman, (1882-1944) - Maison de campagne.
- 10 - Se suivent dans tale - Moitié d'une unité.
- 11 - Autre nom de l'Irlande - Terminé, achevé - Eminence.
- 12 - Qui demeure au même point.

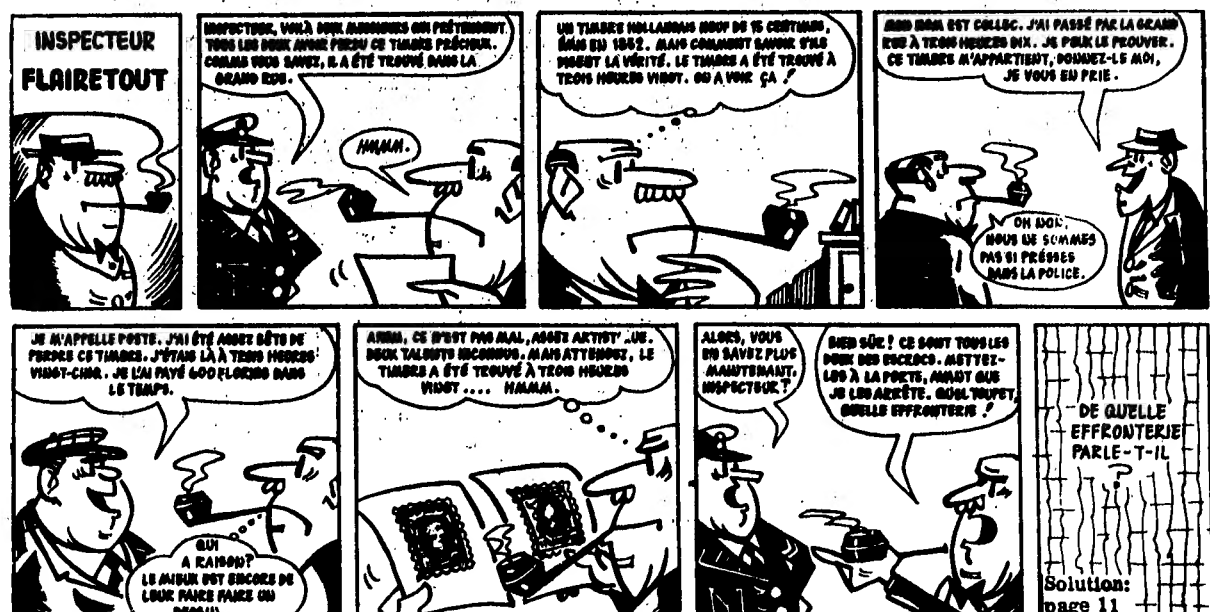
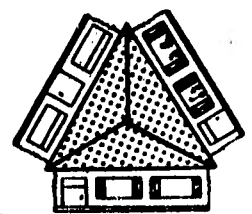
### VERTICAL -

- 1 - Inflammation du péricarpe, pl.
- 2 - Etablirait la graduation d'un instrument.
- 3 - Ensemble des cérémonies qui se pratiquent dans une religion, pl. - Se rendra.
- 4 - Epoque - Quantité de marchandises disponibles en magasin - Conj.
- 5 - Liste des prix courants des denrées sur les marchés.
- 6 - Bateau de Malaisie - Se sui-

- vent dans connu - Nom du Boudha, en Chine.
- 7 - Ne diront pas, cacheront - Profit, bénéfice.
- 8 - Rivière du nord de la France - Se suivent dans aère - Consonnes doubles.
- 9 - Pron. neutre anglais - Conjonction - D'un verbe gai - Cri des charretiers pour faire aller le cheval à gauche.
- 10 - Admiration pour tout ce qui est en vogue.
- 11 - Saison - Plante textile - Qui a une saveur rude et désagréable.
- 12 - Le troisième dimanche avant le commencement du carême.



### CASSE-TÊTE



Solution:  
page 11

## CARTES D'AFFAIRES

### LEO AYOTTE AGENCIES LTD.

Rep.: Léo Ayotte — J.-O. Pilon  
Comptabilité, rapports d'impôts  
Assurances générales  
Ed. La Survivance  
Bur. 422-2912 — Rés. 455-1883

### MacCOSHAM VAN LINES LTD.

Emmagasinage et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél.: 422-6171 Edmonton.

### CANADIAN DENTURE CLINIC

109 Ed. Baltzan Tél. 422-8639  
10156 - 101e rue Edmonton

### MORIN FRERES

Entrepreneurs en construction  
Téléphone 482-5336  
438 Edifice LeMarchand

### EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux  
10127 - 102e rue - Tél. 422-6927

### ASSURANCE VIE ET SANTE

EDOUARD A. GOUGEON  
1220 éd. Banque Royale  
Tél. 422-6144 Edmonton  
LA GREAT-WEST, compagnie d'assurance-vie

### OPTICAL PRESCRIPTION CO.

230 Edifice Physicians & Surgeons  
PAUL J. LORIEAU  
8409 - 112e rue - Tél. 439-5094

### EDMONTON SHEET METAL LTD.

Chauffage à air climatisé  
J.-P. Roy, président  
Tél. 477-5517  
8104 - 114e ave. Edmonton

### HUTTON UPHOLSTERING CO.

Housses de toutes sortes, réparations tentes et auvents  
Estimés gratuits  
10542 - 96e rue - Tél. 424-6611

### LAURENT J. LAMOUREUX

ASSURANCES GENERALES  
Feu - Accident - Auto - Vois  
C.P. 60 McLennan, Alberta  
Bur.: 324-3065 Rés.: 324-3780

### ROLLAND LEFEBVRE BIJOUTIER

Vente et réparations de montres, horloges, bijoux  
Réparations de rasoirs électriques  
Centre d'Achats Grandin Park  
Tél. 599-6755 — St-Albert

### H. MILTON MARTIN MAISON FONDÉE EN 1906

Assurances de toutes sortes  
Centre d'Achats Park Plaza  
11844 - 103e rue - Tél. 474-2441

### ASSURANCES - VIE - SALAIRE

plans d'investissement  
CLAUDE J. LANDRY  
Cie d'Assurance  
NORTH WEST LIFE  
1202 Ed. Banque Royale  
Tél.: 424-6141

ESPACE A LOUER



# Réal Caouette à Edmonton

Réal Caouette, chef du raliement du Crédit Social fédéral sera à Edmonton vendredi

prochain dans les cadres d'une tournée d'organisation dans l'Ouest canadien.

M. Caouette dont le parti vient de faire une entrée spectaculaire sur la scène politique provin-

ciale du Québec lors des récentes élections en obtenant 12 sièges, tente présentement une percée dans l'Ouest. Il adressera la parole à une assemblée publique qui aura lieu à 8h.15, vendredi, à la Salle Sociale de l'Auditorium du Jubilé.

On projette de diffuser ces séries d'émissions en Alberta et en Colombie-Britannique au début de l'automne et pendant l'hiver.

La tournée de M. Caouette prévoit sa participation à des assemblées publiques à Winnipeg, Regina, Saskatoon, Edmonton, Red Deer, Calgary et Vancouver.

Le thème de son discours sera "Remettre le Parti du Crédit Social sur la Carte".

D'après Monsieur Martin Hattersley d'Edmonton, président du parti pour la province de l'Alberta, M. Caouette travaille à reconstruire le parti à l'échelle nationale avec beaucoup de succès.

"Nous avons présentement une organisation provinciale dans chaque province, a-t-il déclaré. Les organisations existantes ont été réanimées et plusieurs autres, créés récemment. Monsieur Hattersley prévoit que la prochaine élection fédérale sera définitivement une élection à quatre partis plutôt qu'une élection où trois partis seulement se feront la lutte.

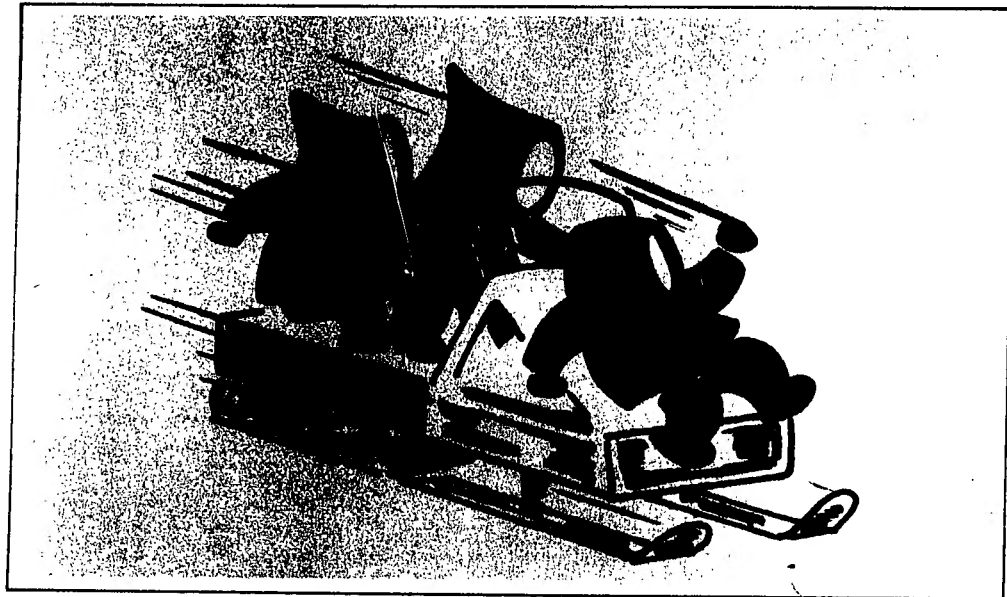
M. Caouette qui apparaît régulièrement à des émissions de télévision financées par le parti dans le Nord-Ouest du Québec depuis une douzaine d'années a commencé de pareilles émissions également à Winnipeg l'hiver dernier.

Vendredi prochain en plus de M. Hattersley et de M. Caouette, l'Honorable A.J. Hooke, le vice-président du parti national, et M. Gilbert Rondeau, M.P., dans la circonscription électorale de Shefford adresseront également la parole.

Pendant son séjour à Edmonton, M. Caouette discutera du projet du Jour Aberhart qui doit avoir lieu à l'Auditorium du Jubilé le 22 août pour commémorer le 35e anniversaire du premier gouvernement créditiste en Alberta.

Plusieurs des membres fondateurs du parti se sont donnés la main pour rendre hommage au dernier Premier ministre créditiste, M. Aberhart.

L'événement aura lieu dans les cadres du rassemblement du Crédit Social de l'Ouest qui aura lieu au Edmonton Inn les 21 et 22 août alors que l'on établira la stratégie des prochaines élections fédérales.

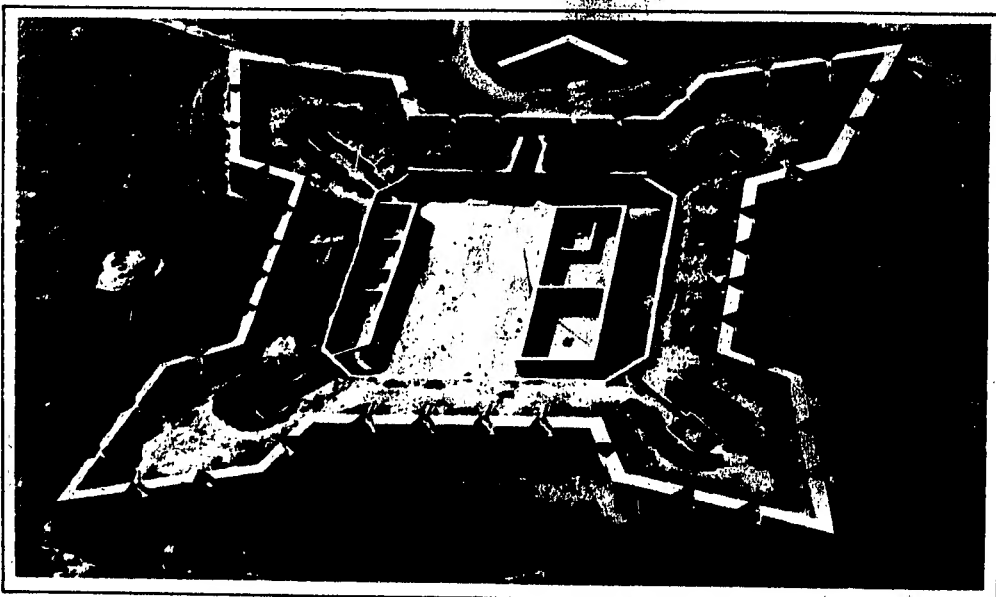


## Centenaire du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest

En 1970, les Territoires du Nord-Ouest et la province du Manitoba célèbrent leur centenaire. C'est, en effet, en 1870 que le Manitoba s'est joint au noyau des provinces fondatrices de la Fédération canadienne qui comprenait l'Ontario, le Québec, la Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick. La même année, l'immense territoire, connu autrefois sous le nom de Terre de Rupert, passait sous la juridiction du Canada pour former les Territoires du Nord-Ouest. Pour la présente année, les habitants du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest ont prévu plusieurs manifestations spéciales en vue de souligner leur centenaire.

Le Manitoba, province bouillonnante d'activité et en pleine expansion industrielle, est très riche en histoire. Les touristes d'aujourd'hui se font un devoir de visiter le fort York, le fort du Prince-de-Galles et le fort Garry, lieux historiques qui jalonnent les débuts de l'histoire de l'Ouest canadien. Le Manitoba offre en outre aux vacanciers toute une gamme de sports de plein air: natation, nautisme, ski nautique, camping. Au cours de l'année du Centenaire, vous pouvez, à votre choix, faire une agréable croisière sur la Rouge, à bord d'un bateau à aubes, réplique exacte des navires d'autrefois, ou encore assister aux célébrations du Festival ukrainien en juillet. Les Territoires du Nord-Ouest, pour leur part, célèbrent leur centenaire sous le thème de l'unité. Il s'agit de stimuler dans toutes ces petites communautés disséminées sur de vastes étendues, l'éclosion d'un certain sentiment d'appartenance. Dans chacune des 73 localités des Territoires, des célébrations spéciales sont prévues, qui vont des courses d'autoneiges à la course-marathon en canots, des tournées de la Fanfare de la Gendarmerie Royale aux visites du Premier ministre et du Gouverneur général.

Au Manitoba, tout comme dans les Territoires du Nord-Ouest, la visite royale, du 5 au 15 juillet, marquera le sommet de toutes ces festivités. Sa Majesté la reine Elisabeth, accompagnée du Prince Philip, de la Princesse Anne et du Prince Charles, visiteront les différentes collectivités qui s'échelonnent de Winnipeg à Frobisher Bay pour participer aux fêtes du Centenaire. Tout au cours de l'été, le Service International fera le reportage détaillé de la visite royale et des manifestations qui marqueront cette année de centenaire.



Fort Prince of Wales, Manitoba • Le fort du Prince-de-Galles, Manitoba.



## Venez entendre REAL CAOUCETTE

le dynamique Chef du Parti du Crédit Social fédéral vous démontrer comment il entend s'y prendre pour "Remettre le Parti du Crédit Social sur la Carte", à l'Auditorium du Jubilé, à la Salle Sociale, vendredi le 29 mai à 8h. 15 p.m. Avec Caouette comme Chef, le Crédit Social fédéral s'est donné une nouvelle organisation qui déborde d'enthousiasme. C'est à vous d'en découvrir les raisons.

Venez l'entendre discuter du:

**Fédéralisme**  
**Séparatisme**  
**Des élections du Québec**  
**De la taxation**  
**De la politique ouestrienne**  
**de l'agriculture**  
**De l'inflation**

(Une gracieuseté du Parti du Crédit Social fédéral, Division de l'Alberta)